Ն 297 — 1886 ՄԱՅԻՍ 24 ՀՈՒՄԱՍ ԷՐԹԵՍ — 1303 ՐԱՄԱԶԱՆ 2 — ԻԹԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

40 ԲԱՐՍ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԲԱՐՍ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԼՍՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՑԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ՂՐՇ	105 ՂՐՇ	55 ՂՐՇ
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	—

Մէջիտիյէ 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Հնդի վէ Չինի սահիքէ ղրշ. 6
Միւնտիա սահիքէ . . . . . » 5

Մէվատտը նախքնայա տարի պէտքլէր մէճմանէն գասուլ օրունճագ վէ տէրճ օրունմայան էվրագ իտտէ օրունմայաճագ տրը։

Իսարէխանէսի, Սթամպօլտա Գապը Ալի ճասատէսինտէ Նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մաթպասասընտա տրը։ Քեազիֆէի մէվատտ հագգրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՑԻԳԻՐԱՆ ՀԻՎԷԼԷԿԵԱՆՆԱ միւրաճաաթ օրունա։

ԿԻՒՆԼԻԻՖ ՀԱՎ ԱՏԻՍ

ԵՈՒՆԱՆ

Էվվէլքի կիւն Գապը Ալիսէ սուրէթը ֆէվգէլատտէ օլարագ ինդատ իսթէրկինի եազարզըմզ մէճլիս Խասը վիւքէլտա վէրիլէն պիր գարար մուճիպինճէ, եէվմի մէզքիւր ագշամսը ճանիպը Գապը Ալիտէն տիվէլը մուազզամայա պա թէլկրաֆ պիր միւազքէրէի ումմիրէ իրսալ օլընմը։

Մէզքիւր միւազքէրէի ումմիյէնին խիւլասսի մէճլի պէրվէճէը աթի տիր։

«Գապը Ալի՝ Զիկօս գարագօլխանէսինին Եունանլըլար թարաֆընտան թախլիւլ օլընմշ օմասընտան, վէ պու պապտէ մէսէլէնին պիր սուրէթը միսալէմէ քէարանէտ թէս. վիւլ գէլընմասընտան տօլայը պէյանը մահգուզլիւթլէ պէրապէր։ տիվէլը մուազզամանըն տախի մէսէլէնին պիտայէթը զուհուրինտէն պէրու սայիրին վէ հուգուգը սալինամթը Սէնիրէնին մուհաֆազասը իչիւն տիրիգ իթմէմիշ օլաբգլարը մուավէնէթի թագտիր իտէր։

«Վէ տիվէլը միւարէլէհիմ՝ Ա թինա գապիտէթասընըն թէրքը պիլահ հագգընա էթթիխազ էյլէսի. կի գարարլարընը թէմամը իլէ վէ սիւրաթլա իճրա օլընճագլարընա էմնիյէթ վէ գանաաթը լազմէ քէսպ էյլէմէյ օլտուգլարը հայտէ։ Գապը Ալի՝ ազշամանըն բէհի իչիւն տիվէլը մուազզամա նէգտինտէ թէվասսուլ իթմէք արզուսընը քէթմ իտէմէզ։»

* * *

Բիվայէթէ կէօրէ, Եունան հիւքիւմէթի՝ կէչէն սէնէ սեպտեմբեր այրնտան պէրու Պալգան չէպիճէք. զիրէսինտէ զուհուրա կէլէն վագաար իւզերինէ սանճագ ալթընա ճէմ իթմէյ օլտուղը ասքիրի քեամիլէ տաղրթարգա, հիւքիւմէթը Սէնիրէ տախի քէնտի ասքիրինի տաղրթմայա պէտ ու միւպաշէրէթ իտէճէք տիր։

Ա թինատան ալընան խապէրլէրէ կէօրէ, հուտուտտա Գուրթրա մուհարէպէսինտէ Օսմանլըլար էլինէ էսիր տիւշէն Եունան ասքիրի 310 նէֆէր տիր։ Մէզքիւր մուհարէպէտէ մէճարուն տիւշէն պինպաշը Լօրի՝ Թէտավի իտիմէքտէ օլտուղը սէյյար խասթախանէտէ ախիրէն վէֆաթ իթմէյ տիր։

* * *

Մէսէլէ Գ՝ԱՐԷՆ պէյանընա կէօրէ, տիվէլը մուազզամանըն Ա թինա սէֆիրլէրինտէն իթալիա սէֆիրի Մ. Գիւրթօբասսի՝ Սուտա լիմանընտա, Ինկիլթէրա սէֆիրի Սիր Հօրաս Բիւմպլտ՝ Մալթատա, Ավթրիա սէֆիրի Մ. տը Թրոթէվդէրկ՝ Գօրֆուտա, Ալէքսանիա սէֆիրի Մ. Բրէնքէն՝ Պերլինտէ վէ Ռուսիա սէֆիրի Մ. Պիւցօֆ՝ Ա թինատա պուլունմագտա օլուգ, Ֆրանսա սէֆիրի Մ. տը Մույիսէ կէչէն չարչէնպիհ կիւնիւ Ա թինայա վիւրուտ իթմիշ օլաճագտը։

* * *

Եունան սէվահիրինի ապլօգա իթմիշ օլան միւթէրէք տօնանմատան պիր իթալիա զըրհլըսը՝ կէչէնտէ Բըրէվէզայա կիթմէքտէ օլան թէրսանէի ամիրէնին Լուէրզ ճէոր վաբրընա եօլտա պիթթէսատիֆ մէզքիւր վաբրընը Եունան սէֆինէսի զանն ի. տէրէք, ուզագտան «տուր» իչարէթինի վէրմիշ, վէ Լուէրզ ճէոր տուրմասը իլէ, ա թէչ իթմէյէ հազրլանմըշ օլան մէզքիւր զըրհը՝ վաբրընը Եանընա եագլայարագ Օսմանը սանճագընը կէօրմիւշ, վէ տախիլինճէ տախի թէհարիրիաթը լազմէյի իճրատէն սօնրա եօլունա տէվամ իթմէսինէ միւսատատ էյլէմիշ տիր։

* * *

Եունան ասքէրինին տաղրտրլաճաղընա տաիր նէյր օլընան գարարնամէի գրալի՝ մէմալիքին միլթիկ մէմուրլարընա տախի Ա թինատան պա թէլէկրաֆ թէֆհիմ գրլընմշ տը։ Ասասքիրը բէտիֆինին՝ մէմէլքէթլէրինէ էն եագրն լիման վէ սթասիօնլարա իխրաճ օլընճագլարը միւթէսարրիֆ վէ գայմագամլարա պիլտիրիլմիշ տիր։

* * *

Վիէննատան թելգրաֆ պէր վէճհը աթի եազըլմըշ տրը։

«Եունան մէսէլէսի իւզերինէ ճէրէյան իտէն միւզաքէրաթը տիվէլիյէտէ Եունան ասքէրի թէմամը իլէ տաղրտրլմասագճա մուհասէլէի պահրիյէնին բէֆ օլունմասը թէնսիպ օլունմուշ տրը տէնիլիյօր։

«Ասքիրը մէրգումէնին տաղրլմասը ագիպինտէ, սիւֆէրա Ա թինայա ավտէթլէ Եունան հիւքիւմէթի թարաֆընտան թախլիւլ ֆախիմէնին արզուլարընա թէվֆիգը հարէքէթ օլունմըշընա տաիր պիր բրօթօգօլ թանգիմ իտէէքլէր տիր։ Պուտէհուսիւթէրէք տօնանմայա բիւճաթ էմրի վերիլճէք տիր։

«Տիվէլը մուազզամա՝ իչպու թէտպիրի թէէլիտէն, Մ. Տէլիեանինին մասիւմ օյան բօլիթիգասը հասէպի իլէ լաթիպ գանի օյմայաճագլարընան, Եունանիսթանը էվրօպանըն ամայ ու էֆքէարընա թէվֆիգը հարէքէթէ մէճպուր իտէէքլէրի պէյան օլունմագտա տրը։

«Մուհասէրէի պահրիյէ եէրզիունէն Եունանիսթանտա գրթլըգ զուհուր իթմէնտէն նէյի Եունան հիւքիւմէթինին չիքեայէթինէ ճէվապէն, տէվլէթլէր՝ Եունանիսթանը մուզայիգասը քէնտիսինին ճէզան ամէլի օլարընընան, պունըն ինտիֆաը պիր ան էվվէլ ասքէրին սուլհ վագթինտէքի մրգտարա էնտիրիմէսինէ միթէվագքի օլտրընը Ա թինատասի մասասհաթ կիւզարարը վասթասը իլէ պէյան ու ըլճէտ էյլէմիշտիր տիր։

«Ա թինատան եազըլան մէքթուպլարա կէօրէ, սապգը բէիսը վիւքէլա Մ. Տէլիեանինին նէֆրէթը ումմումիյէի ճալիպ օլուգ, հաթթա մէճլիսը մէպուսան ազասընտան պաղըլարը քէնտիսինի իմհալ իլէ թահթը մէնհասքէմէյէ պընտնամայա էյլէմէյ տիր։

«Ա թինատան եազըլան մէքթուպլարա կէօրէ, սապգը բէիսը վիւքէլա Մ. Տէլիեանինին նէֆրէթը ումմումիյէի ճալիպ օլուգ, հաթթա մէճլիսը մէպուսան ազասընտան պաղըլարը քէնտիսինի իմհալ իլէ թահթը մէնհասքէմէյէ պընտնամայա էյլէմէյ տիր։

«Ա թինատան թարաֆընտան Մ. Գրիգորիանը Սուտանիյէտէ Օսման Տիկմանը ամանլարը իլէ ճիվար գասիրէլէր պէյինինտէ չէտիտ պիր մուհարէպէ վուգու պուլմըշ իսէ տէ, Գահիրէյէ հէնուզ թաֆսիլաթ կէլմէմիշ տիր։

* * *

Ճ-ֆէրեսէ նամ Մըսըր կամպօթը՝ Գրբմրզը տէնիզտէրուլի թարաֆընընա Օսման Տիկմանը թիճարէթինի մէն իլէ այնֆր. մայիսին 28ին. տէ Սուաքիմ ավտէթիթմիշ տիր։

Մէզքիւր կամպօթ՝ բուէսսահ Սուտանիյէտէն Օնօր նամ շախս իլէ 15 գասար Սուտան սերքէրտէյէրինի ախզ ու կիրիֆթ էյլէմիշ տիր։

Մըսրրտա գօմիսիօնը մախսուս թարաֆընտան իտտա մահքիմ օյան Ալրապ էշգրյատան Բէպիլ Քէրտի նամ հայատա՝ պու քէրրէ Զակազիկտէ սարլըզը տրը։

* * *

Մըսրը մայիլէ նէզարէթի միւսթախտէմէրինտէն օյտուղը հայտէ, կէչէնտէ մէպալիղը քիւլլիէ իսթիթրլարընա ճիւրաթ իտէն Մ. Ատէ մէմուրիյէթէն թարտ իտիլիպ, հայիզ օյտուղը բիւթպէի սալիսէ վէ Նէճմը Մըսրի նիյանը կէրի ալընմըշ տրը։

ԱՒՕԹՐԻԱ ՎԷ ՐՈՒՄԱՆԻԱ

Աւսթրիա իլէ Ռումանիա պէյնինտէ կէսմիրէք թարիֆալարը մուհարէպէսինէ պաշլանմըշ տրը։ Ռումանիայա գարշը օյուգ, ատաֆր. յունիս 1էն իթիպարէն մէրի իւլ իճրա օյան Աւսթրիա վէ Մաճառիսթան թարիֆալարը նէյր օլընմշ տրը։ Պիր գարարնամէի մախսուս՝ Ռումանիատան Աւսթրիայա իտիալ օլընան մահսուլատան ալընաճագ բուսուլը մախսուսէի թային իթմէքտէ, վէ թարիֆաի ումումիյէտէքի տիկէր էմթաա իւզերինէ զամմ օլունան բուսուլը 100տէ 30 նիսպէթինտէ օյաճաղընը իլան իթմէքտէ տիր։ Տիկէր պիր գարարնամէ տախի՝ Ռումանիա պուղտայ ունյարընը Աւսթրիատան ագթարմա (թրանսիթ) իտիմէսինի մէն ուիլղա էյլէմէքտէ տիր։ Իչպու գարարընտէ մուճիպինճէ թիւրքիա, Ռուսիա, Սըրպ վէ Պուլկարիսթան. տան կէլէն պուղտայլարը՝ նէրէտէն կէլէրքէրինի մուսատագ իլմուխապէրլերի պուլընաճագ տրը։ Պու թէտպիր՝ մէզքիւր պուղտայլար իլէ պէրապէր Ռումանիա պուղտայը իտխալ իտիլմէմէսի իչիւն իթթիխազ գրլընմըշ տրը։

Իչպու գարարլար՝ Մաճառիսթանտա տահա աղը օյմուշ տրը։ զիրա ֆիլօքսէրանընը մէնը սիրայէթի մագսէտիլէ Ռումանիատան Մաճառիսթան սէպպէ, մէյվէ, ադաճ, տալտրրմա վէ եախօտ ադաճ վէ սոխրէ քէօքէլէրինին իտխալի վէ ագթարմասը մէն օյունընը կիպի, զապլթա վէ սըհհիլճէճ թէտապիրատէն օլմագ իւզրէ տօմուզ, գօյուն, քէչի վէ գուզունըն տախիմաճառիսթանտան ագթարմա իտիլմէսի թահթը մէմնունիյէթ էարընմըշ տրը։

Հիւքիւմէթը Սէնիրէ իլէ Օսմանը Պանգասը արասընտաքի հիսապաթը վագրանըն թէսվիյէսինէ տաիր Պապը Ալի իլէ Պանգասի մէզքիւր միւանընտա մուգավէլէի գաթիլէ ագտ օրընմասը իւզէրինէ Օսմանը Պանգասընին Բարիզտէքի մէրքէզ գօմիթէսի՝ թէսվիյէսի մէզքիւրէնին հիւնիւ նէթիճէսի կէրէք հիսսատարան մէնաֆիինէ վէ կէրէք հիւքիւմէթը Սէնիրէնին իթիպարը մալիսինէ նէտէրճէ ֆահտէպանչ օլարընը պիթթասագ, իչպու մուվաֆֆագիյէթտէն տօլայը Տէրսաատէթտէքի Օսմանը Պանգասը միւտիրլէրինի թէպրիք ու թէճնիյէ էյլէմիշ տիր։

Մէսրէթ-Տէբբ-Ռիւ պէր վէճհը աթի եազըյօր։

«Ինկիլթէրա, Ալէքսանիա, Ավթրիա վէ Իթալիա պէյնինտէքի միւնասէպաթ օ գասար խալիսէթ իւզրէ տիր, վէ իւչ իմբրաթօրլըգլար թարաֆընտան իթթիխազ օյան մէսլէքը բօլիթիգա՝ օտէբէճէտ եէքտիկերինին այնը տրը քի, նէ Մոսգուա պէյէտիտէ բէիսինին նութգընտան վէ նէ տէ միսթագպէտէ Պուլկարիսթան ճիհէթինճէ Բուսիայա իսթատ օլընան թէսամվուրատան տօլայը Լօնտրատա հիչ պիր գօրգու հասըլ օլմամըշ տրը։

—

Ճիպրալթարատան եազըլտրընա կէօրէ, ախիրէն Սբանիա սէվահիլինի քէշթ ու կիւզար իթմէյէ մէմուր պիր Սբանիա ավիզո վաբորը՝ Ճիպրալթար սուլարընտա 3 ինկիլիզ թիճճար սէֆինէսինի չէվիրմիշ օլտրընընան, Ճիպրալթար գայէսինտէն մէզքիւր Սբանիա սէֆինէսինէ թօր աթրմայա պէտ օրընմըշ, վէ իւզերինէ պիր ինկիլիզ հարպ սէֆինէսի կէօնտէրիւէրէք միւսատէրէ իթթիկի սէֆանի իլէ պէրապէր Ճիպրալթար թէրսանէսինէ կէօթիւրիւմիշ տիր։

Պու հատիսէնին ինկիլթէրրա վէ Սբանիա պէյնինտէ բօլիթիգաճա պիր թէէսիրի օյուգ օյմարտը հագգընտա հէնուզ մալիմատ եօգ տրը։

ԹԻԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 4 յունիս

Զանն օլունտրզընա կէօրէ, հիւքիւմէթ՝ տօղրուտան տօղրույա հարիրը թախթ օյան բրէնսէրին ֆըրանսատան սէրիէն թարտ ու թէպտա օյունմալարընա վէ տիկէր բրէնսէրին տախի իսթէհիտիկի զէման ֆրանսատան իիրաճ իտիլմէսինէ տաիր օյան լայհասընը թէէքիտ ու թէէլիտ էյլէյէճէք տիր։

Բօմա 3 յունիս

Վէնէտիքտէ սան 24 սաաթ զարֆընտա 40 քիչի գօլերայա թութուլուգ, 26 քիչի վէֆաթ իթթիկի խապէր վերիլմիշ տիր։

Լօնտրա 4 յունիս

Իրլանտա լայհասընընը պա գուրա գարարը՝ կէլէճէք բազար էրթէսի կիւնի իթա օլընճագ տրը։

Բարլամէնթօնընը տաղրտրլմասը մուհագգագ կէօրիւնտիկինտէն, ինթիխապաթը էճտիտ իչիւն շիմտիտէն թէտարիքեաթա պաշլանմըշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՅԼ

Ռումանիա գրալը թարաֆընտան Մապէյնը Հիւմայուն պաշ քեաթիպի Սիւրէյա բաշա հազրէթլերինէ Գոսրոն տը Ռումանի նիշանընընը Վինճի բիւթպէսի իթա գըլընմըշ օլմաղլա, տէվլէթը միւշարէլէհանընը Տէրսաատէթ սէֆիրի սէֆարէթինէ թային Ա. ալընան Մ. Կիգա՝ կէչէն սալը կիւնիւ Մապէյնէ պիլպիմիմ, նիշանը մէզքիւրը բաշի միւշարէլէհէ թէսլիմ էյլէմիշ տիր։

—Հարէմը Հիւմայուն մէսարիֆաթ նազրրը մէճլիսը այան ազասընտան Ահմէտ ճէմալ բաշա հազրէթլէրի՝ տիւշար օլարընը քէյֆիսիզլիքտէն պուքէրրէ քէսպը աֆիյէթ պուլուրուպ, ումուրը մէմուրէսինէ տէվամէ պաշլամըշ տրը։

—Մէմուրիյէթը մախսուսէ իլէ մագամը Սէրասքէրի եավէրլէէնտէն պինպաշը Պէհճէթ պէյ՝ Գոսովա, վէ եիւզպաշը Սիւլէյման էֆէնտի՝ կիրիտէ իգամ օլընմըշլար տրը։

—Ֆրանսա սէֆարէթի մասլահաթկիւզարը Գոնթ տը Մոնթօյոն՝ էվվէլքի կիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք, թարիճիյէ նազրրը Սաիտ բաշա վէ միւսթէշարը Տատեան Ցարութիւն էֆէնտի հազարաթը իլէ պիր միւատէթ միւլագաթ իթմիշ տիր։

—Սէնէնին պու մէսմանտէ չէհրիմիգտէ նատիրէն կէօրիւտիկի վէճճ իլէ, պու սապահ կիւնէյ չրգմազտան էվվէլ վէ չրգտրգտան սօնդրա իքի իչ սաաթ գատար չէհրիմիգի վէ խուսուսիյէթ լիմանըմզը վէ Պօղազ իչինի վէ տատալը թարաֆլարընը էքէլիճէ գաթը պիր տիման գաբլամըշ, օյուպ հաթթա Պօղազ իչինին իլք վաբօրրը՝ պա խուսուս քէօրիւէթ թէգարրուպարընտա, աղըը աղըը սէյր ու հարէքէթ իթմէքտէ պուլունմուշլար իսէ տէ, կիւնէշ եիւքսէլտիքճէ մէզքիւր տիման տախի տաղրլըպ մահվ օյմուշ տրը։

Հալ պու քի մէզքիւր տիման թէքմիլ տաղրլմազտան էվվէլ Հիւսէյին գարթանընն սիվար օյտրղը 4 նօմէրօլը Գասրքէօյ վաբորը՝ սաաթ 1տէ մահալը մէզքիւրէն քէօքրիւէ միթէվէճճիհնը հարէքէթ իտուպ, Գըզ գուլէսի ճիվարընընա վասլը օյարգտա, օ արա սիւրաթը թամմէ իլէ Մարմարա թարաֆընտան կէլմէքտէ օյան պիր ինկիլիզ վաբորը՝ տիման սէպէպիյլէ պաշտան գարա մէզքիւր Գասրքէօյ վաբորընն թա գարնընա տօղրու կէլիպ չաթմասընա հէման բէք ազ գալմըշ իսէ տէ, թարֆէյնտէն տերագա կէօրրիւպ քէմալը սիւրաթլէ իճրահ մանօվրա իտիլերէք վաբօրլարը իսթիգամէթլերի չէվրիլիր, վէ պէօյլէճէ պիր չօգ նուֆուսըն զարգ ու թէլէֆինէ սէպէպ օյաճաղը մուհագգագ օյան պիր թէհլիքէի ազիմէնին էօնիւ ալընմըշ օյմաղլա, Գասրքէօյ վաբորը խալգընն պիհագգընն խէվֆ ու թէլլաշընը մուճիպ օյմուշ օյան վագտի մէզքիւրէտէ էն զիյատ իպրազը մէհարէթ իտէն մումիլէյհ Հիւսէյին գաբթանա էհալիի մէրգումէ նամընա պէյանը թէշէքքիւր օյունուր։

—Պրուսատան իչար օլընտրզընա կէօրէ, կէչէն կիւն չէհրիմիզտէն հարէքէթ իթթիկինի եաղտրզըմզը Պուլկար էկզարգը Եուսիֆ էֆէնտի հազրէթլերի՝ կէչէն բազար կիւնիւ չէհրը մէզքիւրէ միւսաէլէթ իտիլպ Զէքիրկէյէ էնմիշ տիր։ Մուտանեատան Զէքիրկէյէ գատար միւշարէյէհին մայէթինտէ պիր մըզտար ժանտարմա պուլունտրզը կիպի, Պրուսա տէրուէնինտէն հինը միւրուրինտէ տախի խասսէթէն թէրթիպ ու իգամէ իտիլմիշ օյան գարագօլար թարաֆընտան թիւֆէնք իլէ սէլամ տուրուլմուշ տրը։

Էկզարգը միւշարէյէհ Զէքիրկէյէ մուվասէլէթինտէ, Պրուսա մէրքէզ միւթէսարրրֆը հազրէթլերի թարաֆընտան իսթիգպալ օլընմըշ, վէ հիւքիւմէթը մահալլիյէնին մէսարիֆիյլէ թէճրիշ ու թէզէրին իտիլմիշ օյան Վասիլաքի օթէլիներին կիւզէլ պիր տարէքսինէ նազիլ օլմուշ տրը։ Եուսիֆ էֆէնտինին մայէթինտէ եաղընը Գասրքէօյ էֆէնտիսինին մայէթինտէ եաղընը քէնտի քեաթիպը խուսուսիսի բահիպ Հիլարիօն էֆէնտի պուլընմագտա տրը։

—Սըրպիա թախթընընն հարիսի վէ Գարատաղ բրէնսինին տամատը բրէնս տը Բուսեօրկէվիչին պիրատէրի բրէնս Ալէքսիս Եվվէլքի կիւն Վարնա թարիգիլէ շէհրիմիզէ վիրուտ իտուպ, Պէյօղլունտա Լիւքսէնպուրկ օթէլինէ էնմիշ տիր։

—Կէչէն չարչէնպիհ գաշամը Գասրքէօրիւնտէ իշրէթ իթմէքտէ օյան Ա թօն վէ Բանայօթ նամընտա իքի շախս՝ հէր նասրլ իսէ պէյնլէրինտէ պիր մուարատա չրգարբպ, Ա թօն՝ պիր պուշգալա խասմինի եիւգիւնտէն վուրուպ եարալամըշ տրը։ Ճարիհը մէրգումէ տէրհալ ախզ ու կիրիֆթ օլընըպ, մէճրուհ տախի քէրրէ քէսպը աֆիյէթ պուլուրուպ, ումուրը մէմուրէսինէ տէվամէ պաշլամըշ տրը։

—Մէմուրիյէթը մախսուսէ իլէ մագամը Սէրասքէրի եավէրլէէնտէն պինպաշը Պէհճէթ պէյ՝ Գոսովա, վէ եիւզպաշը Սիւլէյման էֆէնտի՝ կիրիտէ իգամ օլընմըշլար տրը։

—Ֆրանսա սէֆարէթի մասլահաթկիւզարը Գոնթ տը Մոնթօյոն՝ էվվէլքի կիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք, թարիճիյէ նազրրը Սաիտ բաշա վէ միւսթէշարը Տատեան Ցարութիւն էֆէնտի հազարաթը իլէ պիր միւատէթ միւլագաթ իթմիշ տիր։

—Սէնէնին պու մէսմանտէ չէհրիմիգտէ նատիրէն կէօրիւտիկի վէճճ իլէ, պու սապահ կիւնէյ չրգմազտան էվվէլ վէ չրգտրգտան սօնդրա իքի իչ սաաթ գատար չէհրիմիգի վէ խուսուսիյէթ լիմանըմզը վէ Պօղազ իչինի վէ տատալը թարաֆլարընը էքէլիճէ գաթը պիր տիման գաբլամըշ, օյուպ հաթթա Պօղազ իչինին իլք վաբօրրը՝ պա խուսուս քէօքրիւէթ թէգարրուպարընտա, աղըը աղըը սէյր ու հարէքէթ իթմէքտէ պուլունմուշլար իսէ տէ, կիւնէշ եիւքսէլտիքճէ մէզքիւր տիման տախի տաղրլըպ մահվ օյմուշ տրը։

Հալ պու քի մէզքիւր տիման թէքմիլ տաղրլմազտան էվվէլ Հիւսէյին գարթանընն սիվար օյտրղը 4 նօմէրօլը Գասրքէօյ վաբորը՝ սաաթ 1տէ մահալը մէզքիւրէն քէօքրիւէ միթէվէճճիհնը հարէքէթ իտուպ, Գըզ գուլէսի ճիվարընընա վասլը օյարգտա, օ արա սիւրաթը թամմէ իլէ Մարմարա թարաֆընտան կէլմէքտէ օյան պիր ինկիլիզ վաբորը՝ տիման սէպէպիյլէ պաշտան գարա մէզքիւր Գասրքէօյ վաբորընն թա գարնընա տօղրու կէլիպ չաթմասընա հէման բէք ազ գալմըշ իսէ տէ, թարֆէյնտէն տերագա կէօրրիւպ քէմալը սիւրաթլէ իճրահ մանօվրա իտիլերէք վաբօրլարը իսթիգամէթլերի չէվրիլիր, վէ պէօյլէճէ պիր չօգ նուֆուսըն զարգ ու թէլէֆինէ սէպէպ օյաճաղը մուհագգագ օյան պիր թէհլիքէի ազիմէնին էօնիւ ալընմըշ օյմաղլա, Գասրքէօյ վաբորը խալգընն պիհագգընն խէվֆ ու թէլլաշընը մուճիպ օյմուշ օյան վագտի մէզքիւրէտէ էն զիյատ իպրազը մէհարէթ իտէն մումիլէյհ Հիւսէյին գաբթանա էհալիի մէրգումէ նամընա պէյանը թէշէքքիւր օյունուր։

—Պրուսատան իչար օլընտրզընա կէօրէ, կէչէն կիւն չէհրիմիզտէն հարէքէթ իթթիկինի եաղտրզըմզը Պուլկար էկզարգը Եուսիֆ էֆէնտի հազրէթլերի՝ կէչէն բազար կիւնիւ չէհրը մէզքիւրէ միւսաէլէթ իտիլպ Զէքիրկէյէ էնմիշ տիր։ Մուտանեատան Զէքիրկէյէ գատար միւշարէյէհին մայէթինտէ պիր մըզտար ժանտարմա պուլունտրզը կիպի, Պրուսա տէրուէնինտէն հինը միւրուրինտէ տախի խասսէթէն թէրթիպ ու իգամէ իտիլմիշ օյան գարագօլար թարաֆընտան թիւֆէնք իլէ սէլամ տուրուլմուշ տրը։

Էկզարգը միւշարէյէհ Զէքիրկէյէ մուվասէլէթինտէ, Պրուսա մէրքէզ միւթէսարրրֆը հազրէթլերի թարաֆընտան իսթիգպալ օլընմըշ, վէ հիւքիւմէթը մահալլիյէնին մէսարիֆիյլէ թէճրիշ ու թէզէրին իտիլմիշ օյան Վասիլաքի օթէլիներին կիւզէլ պիր տարէքսինէ նազիլ օլմուշ տրը։ Եուսիֆ էֆէնտինին մայէթինտէ եաղընը Գասրքէօյ էֆէնտիսինին մայէթինտէ եաղընը քէնտի քեաթիպը խուսուսիսի բահիպ Հիլարիօն էֆէնտի պուլընմագտա տրը։

—Սըրպիա թախթընընն հարիսի վէ Գարատաղ բրէնսինին տամատը բրէնս տը Բուսեօրկէվիչին պիրատէրի բրէնս Ալէքսիս Եվվէլքի կիւն Վարնա թարիգիլէ շէհրիմիզէ վիրուտ իտուպ, Պէյօղլունտա Լիւքսէնպուրկ օթէլինէ էնմիշ տիր։

—Կէչէն չարչէնպիհ գաշամը Գասրքէօրիւնտէ իշրէթ իթմէքտէ օյան Ա թօն վէ Բանայօթ նամընտա իքի շախս՝ հէր նասրլ իսէ պէյնլէրինտէ պիր մուարատա չրգարբպ, Ա թօն՝ պիր պուշգալա խասմինի եիւգիւնտէն վուրուպ եարալամըշ տրը։ Ճարիհը մէրգումէ տէրհալ ախզ ու կիրիֆթ օլընըպ, մէճրուհ տախի քէրրէ քէսպը աֆիյէթ պուլուրուպ, ումուրը մէմուրէսինէ տէվամէ պաշլամըշ տրը։

—Մէմուրիյէթը մախսուսէ իլէ մագամը Սէրասքէրի եավէրլէէնտէն պինպաշը Պէհճէթ պէյ՝ Գոսովա, վէ եիւզպաշը Սիւլէյման էֆէնտի՝ կիրիտէ իգամ օլընմըշլար տրը։

—Ֆրանսա սէֆարէթի մասլահաթկիւզարը Գոնթ տը Մոնթօյոն՝ էվվէլքի կիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք, թարիճիյէ նազրրը Սաիտ բաշա վէ միւսթէշարը Տատեան Ցարութիւն էֆէնտի հազարաթը իլէ պիր միւատէթ միւլագաթ իթմիշ տիր։

—Սէնէնին պու մէսմանտէ չէհրիմիգտէ նատիրէն կէօրիւտիկի վէճճ իլէ, պու սապահ կիւնէյ չրգմազտան էվվէլ վէ չրգտրգտան սօնդրա իքի իչ սաաթ գատար չէհրիմիգի վէ խուսուսիյէթ լիմանըմզը վէ Պօղազ իչինի վէ տատալը թարաֆլարընը էքէլիճէ գաթը պիր տիման գաբլամըշ, օյուպ հաթթա Պօղազ իչինին իլք վաբօրրը՝ պա խուսուս քէօքրիւէթ թէգարրուպարընտա, աղըը աղըը սէյր ու հարէքէթ իթմէքտէ պուլունմուշլար իսէ տէ, կիւնէշ եիւքսէլտիքճէ մէզքիւր տիման տախի տաղրլըպ մահվ օյմուշ տրը։

Հալ պու քի մէզքիւր տիման թէքմիլ տաղրլմազտան էվվէլ Հիւսէյին գարթանընն սիվար օյտրղը 4 նօմէրօլը Գասրքէօյ վաբորը՝ սաաթ 1տէ մահալը մէզքիւրէն քէօքրիւէ միթէվէճճիհնը հարէքէթ իտուպ, Գըզ գուլէսի ճիվարընընա վասլը օյարգտա, օ արա սիւրաթը թամմէ իլէ Մարմարա թարաֆընտան կէլմէքտէ օյան պիր ինկիլիզ վաբորը՝ տիման սէպէպիյլէ պաշտան գարա մէզքիւր Գասրքէօյ վաբորընն թա գարնընա տօղրու կէլիպ չաթմասընա հէման բէք ազ գալմըշ իսէ տէ, թարֆէյնտէն տերագա կէօրրիւպ քէմալը սիւրաթլէ իճրահ մանօվրա իտիլերէք վաբօրլարը իսթիգամէթլերի չէվրիլիր, վէ պէօյլէճէ պիր չօգ նուֆուսըն զարգ ու թէլէֆինէ սէպէպ օյաճաղը մուհագգագ օյան պիր թէհլիքէի ազիմէնին էօնիւ ալընմըշ օյմաղլա, Գասրքէօյ վաբորը խալգընն պիհագգընն խէվֆ ու թէլլաշընը մուճիպ օյմուշ օյան վագտի մէզքիւրէտէ էն զիյատ իպրազը մէհարէթ իտէն մումիլէյհ Հիւսէյին գաբթանա էհալիի մէրգումէ նամընա պէյանը թէշէքքիւր օյունուր։ 2—1

Հայտար բաշա խասթախանէսինէ նազլ օլընմըշ տրը։

—Կէչէնլերտէ Սթամպօլտա Գալի բաշա եօղուշընտա գահվէճի Դանիել Մկրտիչին ճէպրէն ագչէսինի գասդ իթմիշ օյան Բաֆֆալ վէ Բանտէրի Նաման էշխասս պու քէրրէ մահքէմէի ճինայէթտէ ցուգու պուլան մուհաքէմէլէրի նէթիճէսինտէ Հէր սէնէ քիւրէք ճէզասընա հիւքմ օլընմըշլար տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Քաղ. ժողով տիւն Գալաթատա Բաթրիգ Ամեն. Տ. Յարութիւն Սըրբազան հազրէթլերինին նախագահութիւնը թահթընտա պիլճիթիմ, պաղը մէսաիլի բուսլէթ վէ թէսվիյէ էյլէմիշ տիր։

Այանը քիրամտէն Տօգթօր Սերվիչէ էֆ. հազրէթլերինին մախտումը մէշհուր ավգաթ Սերվիչէն էֆ. պիր վագթատան պէրու միւպթէլա օյտրղը խասթալեգտան ազատէի սեր իտէմէրէք, հէնուզ կէնճ չաղընտա պուլընտրը հալտէ էվվէլքի կիւն Պէօյիւք ատատա իրթիհալը տարը պագա էյլէմիշ տիր։ Միւթէվէֆֆի միւշարէյէհին ճէնազէ պալը պու կիւն իճրա օլընճագ տրը։

Ֆրանսա միւէյլիֆիինինէն Մ. Գըսավիրէ տը Մօնթէբէնին էսէրը գաբէմի օյան «Լիմէքճի խաթունը սերվիվալը պիր բօյան պու քէրրէ Թօլտան Յովհաննէս էֆ. Թարաֆընտան թէրճէմէ իտիլմէյէ պայլանը, սահիպ վէ նայիրի Պերպէրեան Կարապետ էֆ. Թարաֆընտան ճիւզ ճիւզ նէյր օլունարագ թէքմիլ քիթաաբ 6 ճիտտէն իպարէթ պուրընաճագ, վէ այտա 16 ճիւզ մէյտանը ինթիշարէ չգարբլաճագ։ պէճէր ճիւզի 20 բարայա սաթըլարագ տրը։

Քեզալիք մէզքիւր բօյան իչիւն ապօնէ տէֆթէրի տախի քիւչատ օրունուպ։ Տէրսաատէթ իչիւն այտա 3։ վէ թաշրա իչիւն մա բասթա իճբէթի այտա 6 ղրշա ապօնէ գայտ իտիլճէճէ տիր։

Քիթապը մէզքիւր՝ աթիտէքի մահալլէրտէ ֆիւրուխթ օլընճագ տրը։

Պահճէ գաբուսընտա Սուճու Պօղոս աղանըն տիւքքեանընտա։

Գալաթատա Գարաքէօյ համամընն իթթիսալինտէ Ֆէսճի Կարապետ աղանըն տիւքքեանընտա։

Պէյօղլունտա Գալաթա սարայը գարշըսընտա Թիւթիւնճիւ Նշան աղանըն տիւքքեանընտա։

Թաշրատան կէչէն մէքթուպլար։ Խաթանպօլտա Յակոբեան խանընտա 12 նումէրօլը օտտատա կարապետ Պիպէրեան իսմինէ կէօնտէրիլճէճէք տիր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ԹԷԱԹՐՕՍԸ

Սթամպօլտա Շահզատէ պաշընտա վէզնէճիլէրտէ վագը Օսմանը Թէաթրօսընտա 7 բէրտէտէն իպարէթ Մ Ի Ն Ա Պ Ի Հ Է Թ նամ տրամ՝ պու ագշամ սաաթ 3է չէյրէք գալարագ գաթէօրլիւքտէ մէշհուր օյան Մընակեան էֆէնտի մարիֆէթիյլէ Օսմանը գ

ՀԱԼԸ ԻՍԹԻԳՈԱԼԻՄԻԶ

Ա.

Ուֆուգը բոլիթիգիէմիզ պէր. բագլանմաեա եիւզ թուլթուս։

Շիմտի սբրա կէլիեօր ահվալը թիճարէթիմզին, եանի զրաթ, սանաթ, թիւճարլըգ, վէ սարբաքլըգ եաֆօտ պանքէրլիք ուֆուգուսմուզուն տախի պէրբագլանմասը իւմիտինէ։

Կէչէն սեպտեմբեր այլնտան էվվել, պէր գաչ սէնէտէն եանի մուհաբէպէյի ախիրէտէն պէրու տէվամ իլլէմէքտէ օյան, վէ երինէ օ մուհաբէպէյի ախիրէնին նէթիճէսի օյան տարլըգ, ազ չօգ պէր կէնէշլիյէ թահվիլ օմագտա վէ հեր քէսին եիւղիւ կիւմիյէ պաչլամագտա իտի։

Ֆագաթ եըլարբրմ կիպի զուհուրա կէլէն վէ Եունան միչքիլինտէ գարար գըլան Ռումէլիի Շարգի հատիսէսի, հեր չէյի եէնիտէն ալթիւսթ իլլէտի վէ օրթալըգ տահա զիատէ տարլաչմաեա պաչլաբը։

Համա օյսուն արթըգ բոլիթիգաճա գարբչրգլըգլար պիւսպիւթիւն տէֆ օյմաեա պաչլաբլար, սուլհու սալահ թէէմին օյունը, վէ պունտան մուգատտէմ իյդահ իլլէմիշ օյտուղուսուզ սէպէպլէր բէք պէօյիք վէ բէք գավի իւմիտլէր վերմէքտէ տիրլեր քի, խայր սէօյլեմէմէքլիյի քէնտիլերինէ խուլ էտինմիշ օյան պիր թագըմ վէլվէլէհիլերին չամաթալարը մուզարիրի օլարագ, իպգա օյունմուշ օյան սուլհ ու սալահ, ուզուն միւտտէթ տէվամ իտէն պիր սուլհ օյագագ տրը։

Վէ երինէ իւմիտի գավիմիզ օ տրը քի, էօնիմիզդտէ քիչտա օյունագագ ուզուն սուլհ ու սալահ տէվրինտէն, սայէյի հազրէթի Շէհրիարիլերինտէ միւքէմմել սուրէթտէ իսթիֆատ իտէճէյիզ տիր։

Պունտան մուգատտէմ տախի, ուզուն միւտտէթ տէվամ իտէն սուլհ ու սալահ տէվրլերիմիզ օյմատը տէյիլ տիր, ֆագաթ թէէսսիֆ իտերիզ քի, անլէրտէն լայզը իլէ իսթիֆատ իտէմէտիք։

Պիր տէվլէթին վէ պիր միլլէթին էմնիյէթի իսթիգպալի, քէնտի սիլահընտա վէ թիճարէթինտէ տիր։ Վէ պու սահիհլիք, տիւնեա գուրուլալը պէրու հիչ պիր վազըֆ չիմտիքի գատար գաթի սուրէթտէ իսպաթ օլընմամըշ իտի։

Վէ պիր տէվլէթ վէ պիր միլլէթ իչին, սիլահ իլէ թիճարէթին եէքտիկերինէ էօյլէ պիր սրգը մերպութիյէթի պուլընմագտա տրը քի, պիրիսինտէ գուսուր օլարը կիպի, տիկերի տէ գուսուր գալը։

Թիճարէթ՝ սիլահը վէ գուվվէթին մուհաֆազասընա միւհթաճ պուլընմադը կիպի, սիլահ վէ գուվվէթ տախի բարա իլէ վիճուտտէ կէլտիրիլինտէ, օնլարտա թիճարէթէ միւհթաճ պուլընմագտա տրբլար։

Ինկիլիէրա, հեր տէվլէթտէն ցիատէ գուվվէթի օլտու իսէ, քէնտի թիճարէթի սայէսինտէ օլտու, վէ այնի թիճարէթի սայէսինտէ տիր քի, օ գուվվէթի պագը սագլայսպիլիյօր։

Ֆագաթ թիճարէթի տախի, գուվվէթի սայէսինտէ արթմըշ տրը։

Ալէմանեա տախի, քէսպի գուվվէթ էլլէմէսինտէն էվվել թիճարէթճէ չօգ կէրիլէրտէ գալըպ, անճագ Ալէման սիլահընդն բարլագ պիր հալ քէսպ իլլէմէյէ եիւզ թուլթմուշ օլարը կիւնտէն պէրու տրը քի թիճարէթի տախի բարլագլըղա եիւզ թուլթմուշ, վէ խուսուսի իլէ Օէտտանտան պէրու կէրէյի կիպի արթմըշ տրը։

Տիկէր եանտան Օպանիա, թիճարէթտէն տիւշէր տիւշմէզ, գուվվէթտէն, վէ գուվվէթտէն տիւշէր տիւշմէզ, թիճարէթտէն տէ տիւշտիւ։

Պունլար կիպի հեր իքի թարաֆլը բէք չօգ իսպաթլար վար տրը։

Էլ հասը, գուվվէթ օյան եէրտէ թիճարէթ, վէ թիճարէթ օյան եէրտէ գուվվէթ վար տրը, իքիսինտէն պիրիսինին տիւշմէմէսի իչին, հեր իքիսինին պիրտէն իլէրու կիթմէսի լազըմ կէլիր։

Օն վուգուսթիարը մայի, տէվլէթ վէ միլլէթի Օսմանիյէտ բէք չօղա օթուրը։ պու պիր պէօյիք ֆէլաքէթ իտի։ ֆագաթ ֆէլաքէթին պիր տիկէր թարաֆտան մէյտանա կէթիրմիշ օյտուղու պէօյիք պիր մուհասէնաթ, անի ֆէլաքէթ միվաշէնէ օպակիլէճէք պէօյիք պիր էյիլիք օլմուշ տրը։

Մուհարեպէյի ախիրէտէն պէրու, տէվլէթի Օսմանիյէնին սիլահճա գուվվէթի իւզէրինէ, թիճարէթիմիզ վէ հալի իսթիգպալիմիզ տէ մուզիրը օլապիլէճէք պիր էմնիյէթսիպլիք հուսուսլէ կէլմիշ իտի։

Եկէր Ռումէլիի Շարգի վագասը վէ Եունան միչքիլի զուհուրա կէլմէսէլէր, տէվլէթի Օսմանիյէնին, քէնտի տօսթլարընա իւմիտ վէ քէնտի տիւշմէնլերինէ գօրգու վերէպիլէճէք տերէճէտէ պիր գուվվէթի հարպիյէ մալիք օյան օ այնի աթիք տէվլէթի Օսմանիյէ օյտուղը նէ՞ սուրէթլէ հեր քէսին գաֆալարընա կիրէճէք իտի։

Միւվէսսիլեր, պունտան տօգուզայ մուգատտէմ պիզէ նէ նազար իլէ պագմագտա իտիլեր իսէ, չիմտի տախի այնի նազար իլէ պագմագտա տէյիլ տիրլեր։ վէ էրէյիճէ միւթէրտտիւտ տօսթլար, չիմտի էմնիյէթի քեամիլէ իլէ պիզիմ թարաֆըմըզը թուլմագտա տրբլար։

Գու հալ պիզտէ պագը գալտրգճա, իլերուտէ պէօյիք պիր թարաֆտան իւզերիմիզէ պէօյիք պիր հիւճում վագը օյտուղընտա պէօյիք միլթէֆիգլերիմիզ տէ պուլունաճաղը չիւբհէսիզ տիր։

Զիւնքի իթթիֆագ տախի, գուվվէթին արգասընտան կիտէր, վէ էկէր պիր գուվվէթլինին միթթէֆիքլեր պուլմայա եիւզ տէրէճէտէ էմնիյէթի օյապիլիր իսէ, պիր զայիֆ գուվվէթլէնտիրէճէյիզ։

Գու չէյ, պաչլըճա, թասավվուրտան թասավվուրա ինթիգալ իթմէք հուսուսընտան տիչարը չըգամամըշ կիպի օյան չըմէնտրֆէր խաթթլարըմըզըն իքմալի իլէ օյաճագ տրբ։

Պաչլըճա սէօզիմիզ, Ամատօլու գըթամըզ իչիւն օլտրզը մալիմ տիր։

Էկէր չիմտիյէ տէկին թասավվուր վէ թագտիմ գըլընան բլանլարընը նըսֆը իճրա իտիմիզ օյտ իտի, պաղտատա վէ Պասրա տաղլարը պիլէ, հաեաթ վերիճի իսթիմ տիւտիւլիւ սէյլերի իլէ էօթմէքտէ պուլունաճագլար իտի։

Գունլար, պէօյիք եանի պիզիմ չիմտիքի գուվվէյի մայիյէմիզ մաֆէզգինտէ նագտ սերմայէ իլէ միճուտ կէլէճէքլերինտէն, թապահթը իլէ էճնէպի բարաը սայէսինտէ եաբլաճագլար իտի։

Վէ երինէ եաբլըբլար իսէ, էճնէպի սէրմայէսի իլէ եաբլաճագլար տրբ։

Վագտ պիրիեօրուզ քի էճնէպինին չարթլարը աղբը օյուրլար, վէ քիմ պիլմէզ քի, գուվվէյի տախիրիյէ սայէսինտէ միճուտտ կէլէն պիր չէյ, գուվվէյի խարիճիյէ սայէսինտէ կէլէն չէյտէն տահա էյի, տահա զիատ ֆայիտէլի օյուր։

Ֆագաթ հեր նէ տախի օյա, եիւնէ էճնէպինին էլի իլէ օյաճագ պիր չէյ տախի պիր ֆայիտէյի ազիմ տիր. վէ եէրլինին էլի իլէ տահա զիատ ֆայիտէլինին հուսուսլէ կէթիրմէք գապիլ օյամատրզը հալտէ, նէ՞ իչիւն ազ ֆայիտէլիտէն տախի մահրում գալալը։

Մ. Սիֆէլտէր ճէնապլերինին էնգարէյէ գատար ինչա իտճէյի Շէմէնտֆէր խաթթնա գարչը տախի ազ իթթիրազլար վագը օյմատը։

Գու իթթիրազլարը պիւսպիւթիւն եէրի եօգ տրը տէյէմէյիզ. իհթիմալ տրը քի բէք տօղրու տա օյունլար. ֆագաթ Մ. Սիֆէլտերին ինչա իտճէյի խաթթ էկէր լիւզումը վէ ֆայիտէյի պիր խաթթ իսէ, տէրիւհտ իտպիլճէյի չարթլարա գարչը իթթիրազ իթմէք պէօյիք պիր մարիֆէթ տէյիլ տիր. տահա ալէա չարթլար գապուլ իտէնի, վէ գապուլ իտճէյի չարթլարը թէմամը իլէ իճրա իտպիլէնի կէօսթէրմէյի տիր։

Հեր չէյին տահա էյիսինի պիլէն չօգ տրը. վէ էկէր իճրա իտէնի տէ օյ գատար չօգ օյա իտի, տիւնեա իւզերինտէ գուսուր նէ՞ գալը իտի։

Ֆրանսըզնա մէչնուր պիր տարպ մէսէլ վար տրբ։

«Ցահա զիատ էյի՝ էյինին տիւշմէնի տիր» տէնիր։

Նէ՞ գատար տօղրու պիր սէօզ տիր պու։

Ցիւնեա իւզերինտէ նէ՞ գատար էյի չէյլեր օլապիլիրլեր իտի քի, տահա էյիսի օյմասը իչիւն հիչ օյմամըշլար տրբ։

Ցիւնեանընն նագլիյէ սուհուլէթի ըէգապէթի իլէ, մէմալիքիմիզին ըուհու վէ թէնի օյան զիրաաթըմըզ պիւսպիւթիւն մահվ օյագ թէհլիքէսինտէ պուլունուեօր։

Էկէր զիրաաթըմըզը էօյիւմտէն գուրթարաճագ իսէք, թասավվուրլար տէրեասընտա զարգ իթմէքտէ օյտուղըմըզ չըմէնտրֆէր խաթթլարըմըզըն պիր ան էվվել ինչասը սայէսինտէ գուրթարապիլէճէյիզ, վէ զանն իտէրիզ քի արթըգ պու պապտէ, էֆքեար միւպայենէթինէ տէ նէ վագըթ գալմըշ տրբ վէ նէ տէ մէյտան։

Ինչաաթըն ազ էյի վէ չօգ էյի թարաֆլարը իւզերինէ տէ չիմտիյէ տէկին նէ գատար տիւշինտիք իսէ էլ վերիր։

Արթըգ, գարարը գաթի վէ իճրաաթըն սըրասը տրբ։

ԱԼԷՄԱՆԻԱ, ԱՎՕԹՐԻԱ, ԻԹԱԼԻԱ ՎԷ ՐՈՒՍԻԱ ԴՈՒՎՎԷԻ ԱՕՔԷՐԻՃԷՍԻ

Ֆրանսա էրքեանը հարպիյէ զարպԹանընտան միրայայ Բօ նամ զաթ՝ Լվրօբա տէվլէթլերինին գուվվէի ասքերիյէսի հագգընտա պու տէֆա պիր էսէրը միւհիմմ նէչրը իթմիշ տիր։ Մայիսմամը աթիլ՝ էսէրը մէզքիւրտէն իգթիպաս օյունը։

Ալէմանիատա հեր չախս պիլա իսթիանա 3 սէնէ թահթը սիլահտա պուլունմադա մէճպուր տրբ։

Միւտտէթը նիզամիյէսինի իքմալ իսէն պիր չախս՝ պատէհու սիլքը բէտիֆէ իտխալ օյունուպ, 4 պուչուգ սէնէ տէ պու իսրամէթը բէտիֆէյի իյֆա իտէր։ Ցահա սօնրա ասասքիրը մուսթահֆիզգա սրնրֆինա կիրէր քի, պու սընրֆին տա միւտտէթը մուայյենէսի 3 սէնէ տիր։

Պու միւտտէթի տախի իքմալ էյլէտիքտէն սօնրա, ասասքիրը միլքիյէ սիլքինէ նազլ իտիլիր. 17 եաչընտան 42 եաչընա գատար քեաֆֆէի էչխաս պու սընրֆա տախիլ տիր։

Ասասքիրը նիզամիյէտէն մատտա ասասքիրը միւթէլիֆէ թահթը սիլահա ալընը իսէ, ամիտէ քի նէթիճէ հասըլ օլուր։

Թահթը սիլահտա պուլընան ասքէր	437 000
Ասասքիրը բէտիֆէ	528 000
Ասասքիրը մուսթահֆիզգա	577 000
Պիր սէնէ միւտտէթլէ օրտուլա տախիլ օյան կէօ. նիւլիւլեր	52·000
Ասասքիրը մուսթահֆիզգա	140 000
	1·734 000
Ասասքիրը միլիյէ	1 028·000
	2·762 000

Իչպու 1·734 000 նէֆերտէն մատտա թահթը սիլահա ալընմասը գապիլ օյան ասասքիրը միլիյէ 1 028 000է պալիզ օյուր։ Պու հալտէ Ալէմանիանընն գուվվէի ասքերիյէսի ճէման 2·762·000 նէֆէր տիմէք տիր։

Սուլհ վագթինտէ Ալէմանիանընն գուվվէի հարպիյէսի անճագ 427 274 նէֆէրտէն միւրէքքէպ օյտրզը նազարը տիգգամա ալընը իսէ, մուհարեպէ հալինտէ պու գատար ասասքիրը քիւլլիյէ չըգարբլապիլէճէկինէ լթեաճճիւզ օյունուր։

Ֆրանսատան սարթը նազար իտիր իսէ, Ալէմանիատան սօնրա էն գիյատէ ասքէր չըգարապիլէն հիւքիմէթ՝ Ռուսիա տէվլէթի տիր։ Ռուսիատա պուլունան 107·000·000 էհալիտէն անճագ եիւզտէ իքիսի գավանիյը ասքէրիյէ թապի օյտրզը ճիհէթլէ։ Ալէմանիատան ազ ասքէր չըգարապիլիր իսէ տէ, էկէր Ալէմանիա կիպի միւքէմմէլ պիր գանուն ասքէրի մէվճուտ օյա, գուվվէի ասքէրիյէսի Ալէմանիայա թէֆէվվիւգ իտճէկի չիւբհէսիզ տիր։

Մէսէլա չիմտի սէնէվի թահթը սիլահա ալընմասը լազըմ կէլէն 770։000 տէլիգանընտան 385 000ի կէօյա էսպապը մէչրուէ սերտի իլէ խրտմէթը ասքէրիյէտէն աֆվ օյունույօրքի, պու գատար պինէրճէ տէլիգանընն մուաֆիրէթի՝ մէմալիքը սարբէյէ գրյասէն չօգ կէսբիւլեր։ 120 000 քիչի տէ խրտմէթը ասքէրիյէյէ ատէմը գապիլիյէթ սեպեպլէրէ բէտտ իտիլմիկինտէն, ֆշիմտի Ռուսիատա սէնէտէ անճագ 227 000 ասքէր ալընմագտա տրբ։

Ռուսիանընն հարպ հալինտէ գուվվէի ասքէրիյէսի պէրվէճճը աթի տիր։

Թահթը սիլահտա պուլունան ասքէր	921·000
5 սընրֆի ասասքիրը մուսվինէ	92·000
10 սընրֆի » մուսթահֆիզգա	1·410 000
	2·423·000
Ասասքիրը միլիյէ	277 000
	2·700 000

Մատաֆիհի Օսմանլը վէ Ռուսմուհարեպէսինտէ Ռուսիանընն զայիաթը 150 000 քիչիյի միթէճավուզ օյմազլա, ասասքիրը մուսթահֆիզդէ վէ միլիտիէնին մըզտարը պիր ազ թէնզիլ իտիլմէք լազըմ կէլիր։

Ռուսիա հիւքիմէթի՝ պունտան պայզա 200·000 գատար տախի պաչը պօղուգ ասքէր չըգարապիլիր։

Ալսթրիա հիւքիմէթինէ կէլինճէ, հիւքիմէթը միչարէլիչհանը գուվվէի ասքէրիյէսի սուրէթը ատթիյէտ թագտիր իտիլիր։

Թահթը սիլահտա պուլունան ասքէր	275·000
Ասասքիրը բէտիֆէ	366 000
Ասասքիրը մուսթահֆիզգա	145 000
Պիր սէնէ միւտտէթլէ գապուլ օյնան կէօ. նիւլիւլեր	37 000
	1·023 000
Իքինճի սընֆի ասասքիրը մուս. թահֆիզգա	157·000
» » » միլիյէ	94 000
	1·274 000

Իթալիա հիւքիմէթինին գուվվէի ասքէրիյէսի հագգընտա տախի Մ. Բօնրն քիթապընտա աթիտէքի մալիմաթ կէօրիւմիշ տիր։

Թահթը սիլահտա պուլընան ասքէր	230 000
Ասասքիրը բէտիֆէ	358 000
Միլիս	204·000
Ասասքիրը միլիյէ	276 000
	1·068 000

(193)

ՍԻՄՕՆ ՎԷ ՄԱՐԻ

ՄԻՒԷԼԼԻՅԻ

ՖՈՒԱՂԻԻ ՏԷ ՄՕՆՊԷՐՆԷ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՖ

Մօրիս՝ չէրիքլէրինէ վէտա իտիպ կիթտի։ Նավարէն սօգաղընտաքի խանէսինէ կէլտիրատ, Օգթավինին պիր մէքթուպընը կէօրմէքլէ թէճճիւպատ գալը։ Պալօ ագչամընտան պէրու, Գլօտին Շարվէնին գըզը Օգթավիի կէօրմէմիշ վէ պահսընը տախի իչիմէմիշ, վէ մէրգումէ իլէ եէնիտէն տօսթլրգ բէյտա իթմէք խուսուսընը տախի խաթրընա կէթիրմէմիշ, վէ հաթթա, Օգթավինին Գօնթ Իվան իլէ պաղը օյմասը քէնտի թէսավվուրաթընը սերպէսթճէ իճրա իթմէկէ բէք ուզուն կէօրիւնմէքտէ պուլունմըշ իտի։

49

Օգթավինին մէքթուպընդն մէալի պէրվէճճը զիր իտի.

«Ցանա սէօյլէճէք պագը միւհիմմ չէյլերիմ վար. լաքին սէնին էվվինէ կէլմէքլիյիմ գապիլ տէյիլ. չիւնքի կէտիրիմ տույուլամագ օլուր իսէ, Գօնթ Իվան իլէ իճրասը մուգաբրէր օլան նէքեահոմա խալէլ կէլէպիլիր. պիզիմ էվտէ կարը կէճէ կագը սէօնտիրիրլեր. սէն եարը կէճէյի եարամ սաաթ կէչէրէք կէլ. սանա իքի անախթար եօլարըմ. պիրիսի սօղագ գաբուսընը վէ տիկէրի տաիրէմին գաբուսընը աչար. գաբուսընը ուլանարրմագսըզդն կիր վէ եօգաբը չըգ. հիչ պիր թէհլիքէ եօգ տրը, գօրգմա։»

Մօրիս մէքթուպը օգուտրգտան սօնրա.— Գու իչիմէ կէլէմտի. կէճէ վագթը կէզլիճճէ էվվ կէրմէք էյի պիր չէյ տէյել. գաբուճընընն պիրի ուլանապիլիր, վէ իրը. գու չէյ, պաչլըճա, թասավվուրտան թասավվուրա ինթիգալ իթմէք հուսուսընտան տիչարը չըգամամըշ կիպի օյան չըմէնտրֆէր խաթթլարը. մըզդն իքմալի իլէ օյաճագ տրբ։

Պաչլըճա սէօզիմիզ, Ամատօլու գըթամըզ իչիւն օլտրզը մալիմ տիր։

Էկէր չիմտիյէ տէկին թասավվուր վէ թագտիմ գըլընան բլանլարընը նըսֆը իճրա իտիմիզ օյտ իտի, Պաղտատա վէ Պասրա տաղլարը պիլէ, հաեաթ վերիճի իսթիմ տիւտիւլիւ սէյլերի իլէ էօթմէքտէ պուլունաճագլար իտի։

Պունլար, պէօյիք եանի պիզիմ չիմտիքի գուվվէյի մայիյէմիզ մաֆէզգինտէ նագտ սերմայէ իլէ միճուտ կէլէճէքլերինտէն, թապահթը իլէ էճնէպի բարաը սայէսինտէ եաբլաճագլար իտի։

Վէ երինէ եաբլըբլար իսէ, էճնէպի սէրմայէսի իլէ եաբլաճագլար տրբ։

Վագտ պիրիեօրուզ քի էճնէպինին չարթլարը աղբը օյուրլար, վէ քիմ պիլմէզ քի, գուվվէյի տախիրիյէ սայէսինտէ միճուտտ կէլէն պիր չէյ, գուվվէյի խարիճիյէ սայէսինտէ կէլէն չէյտէն տահա էյի, տահա զիատ ֆայիտէլի օյուր։

Ֆագաթ հեր նէ տախի օյա, եիւնէ էճնէպինին էլի իլէ օյաճագ պիր չէյ տախի պիր ֆայիտէյի ազիմ տիր. վէ եէրլինին էլի իլէ տահա զիատ ֆայիտէլինին հուսուսլէ կէթիրմէք գապիլ օյամատրզը հալտէ, նէ՞ իչիւն ազ ֆայիտէլիտէն տախի մահրում գալալը։

Մ. Սիֆէլտէր ճէնապլերինին էնգարէյէ գատար ինչա իտճէյի Շէմէնտֆէր խաթթնա գարչը տախի ազ իթթիրազլար վագը օյմատը։

Պու իթթիրազլարը պիւսպիւթիւն եէրի եօգ տրը տէյէմէյիզ. իհթիմալ տրը քի բէք տօղրու տա օյունլար. ֆագաթ Մ. Սիֆէլտերին ինչա իտճէյի խաթթ էկէր լիւզումը վէ ֆայիտէյի պիր խաթթ իսէ, տէրիւհտ իտպիլճէյի չարթլարա գարչը իթթիրազ իթմէք պէօյիք պիր մարիֆէթ տէյիլ տիր. տահա ալէա չարթլար գապուլ իտէնի, վէ գապուլ իտճէյի չարթլարը թէմամը իլէ իճրա իտպիլէնի կէօսթէրմէյի տիր։

Հեր չէյին տահա էյիսինի պիլէն չօգ տրը. վէ էկէր իճրա իտէնի տէ օյ գատար չօգ օյա իտի, տիւնեա իւզերինտէ գուսուր նէ՞ գալը իտի։

Ֆրանսըզնա մէչնուր պիր տարպ մէսէլ վար տրբ։

«Ցահա զիատ էյի՝ էյինին տիւշմէնի տիր» տէնիր։

Նէ՞ գատար տօղրու պիր սէօզ տիր պու։

Ցիւնեա իւզերինտէ նէ՞ գատար էյի չէյլեր օլապիլիրլեր իտի քի, տահա էյիսի օյմասը իչիւն հիչ օյմամըշլար տրբ։

Ցիւնեանընն նագլիյէ սուհուլէթի ըէգապէթի իլէ, մէմալիքիմիզին ըուհու վէ թէնի օյան զիրաաթըմըզ պիւսպիւթիւն մահվ օյագ թէհլիքէսինտէ պուլունուեօր։

Էկէր զիրաաթըմըզը էօյիւմտէն գուրթարաճագ իսէք, թասավվուրլար տէրեասընտա զարգ իթմէքտէ օյտուղըմըզ չըմէնտրֆէր խաթթլարըմըզըն պիր ան էվվել ինչասը սայէսինտէ գուրթարապիլէճէյիզ, վէ զանն իտէրիզ քի արթըգ պու պապտէ, էֆքեար միւպայենէթինէ տէ նէ վագըթ գալմըշ տրբ վէ նէ տէ մէյտան։

Ինչաաթըն ազ էյի վէ չօգ էյի թարաֆլարը իւզերինէ տէ չիմտիյէ տէկին նէ գատար տիւշինտիք իսէ էլ վերիր։

Արթըգ, գարարը գաթի վէ իճրաաթըն սըրասը տրբ։

ԱԼԷՄԱՆԻԱ, ԱՎՕԹՐԻԱ, ԻԹԱԼԻԱ ՎԷ ՐՈՒՍԻԱ ԴՈՒՎՎԷԻ ԱՕՔԷՐԻՃԷՍԻ

Ֆրանսա էրքեանը հարպիյէ զարպԹանընտան միրայայ Բօ նամ զաթ՝ Լվրօբա տէվլէթլերինին գուվվէի ասքէրիյէսի հագգընտա պու տէֆա պիր էսէրը միւհիմմ նէչրը իթմիշ տիր։ Մայիսմամը աթիլ՝ էսէրը մէզքիւրտէն իգթիպաս օյունը։

Ալէմանիատա հեր չախս պիլա իսթիանա 3 սէնէ թահթը սիլահտա պուլունմադա մէճպուր տրբ։

Միւտտէթը նիզամիյէսինի իքմալ իսէն պիր չախս՝ պատէհու սիլքը բէտիֆէ իտխալ օյունուպ, 4 պուչուգ սէնէ տէ պու իսրամէթը բէտիֆէյի իյֆա իտէր։ Ցահա սօնրա ասասքիրը մուսթահֆիզգա սրնրֆինա կիրէր քի, պու սընրֆին տա միւտտէթը մուայյենէսի 3 սէնէ տիր։

Պու միւտտէթի տախի իքմալ էյլէտիքտէն սօնրա, ասասքիրը միլքիյէ սիլքինէ նազլ իտիլիր. 17 եաչընտան 42 եաչընա գատար քեաֆֆէի էչխաս պու սընրֆա տախիլ տիր։

Ասասքիրը նիզամիյէտէն մատտա ասասքիրը միւթէլիֆէ թահթը սիլահա ալընը իսէ, ամիտէ քի նէթիճէ հասըլ օլուր։

Թահթը սիլահտա պուլընան ասքէր	437 000
Ասասքիրը բէտիֆէ	528 000
Ասասքիրը մուսթահֆիզգա	577 000
Պիր սէնէ միւտտէթլէ օրտուլա տախիլ օյան կէօ. նիւլիւլեր	52·000
Ասասքիրը մուսթահֆիզգա	140 000
	1·734 000
Ասասքիրը միլիյէ	1 028·000
	2·762 000

Իչպու 1·734 000 նէֆերտէն մատտա թահթը սիլահա ալընմասը գապիլ օյան ասասքիրը միլիյէ 1 028 000է պալիզ օյուր։ Պու հալտէ Ալէմանիանընն

Ասաքիրը մուսթահֆըզա	383,000
Իքինճի սընֆ միլիս	172 000
Ասաքիրը միլլիյէ	1,233,000
	1,788,000

Ռուսիա, Ալէմանիա, Ավսթրիա վէ Իթալիա հիւքիւմէթլէրինին գուվվէի հարպիյէլերի ճէմ իտիլիր իսէ, պու 4 տէվլէթլէրին՝ մուհարէպէտէ 9,619,000ի ֆէննը ասքերիյէ օլուռ. ճա վագֆ օլմագ չարթը իլէ 14,129,000 ասքէր չրգարաճագլարը կէօ. րիլիւր։ «Էգզոնօմի Բոլիթիգ» էր. պապը չու հալին թէհամմիլ օլուն. մայաճագ գատար վախիմ օլտուզընը կէօրիւպ նէ գատար վագֆ տահա տէվամ իտպիլիճէկինի սիվալ ի. տէյօրլար։

ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ԶՈՒԻՑՑԷՐԻԱՏԱ ՊԱՋԸ ԹԷՆՍԻԳԱԹԸ ԱՍՔԷՐԻՐԵՔ

Ֆրանսա հարպիյէ նազրը ժէնէ. րալ Գուլանժէ՝ խրտմէթը ասքէրիյէ. տէն մուաֆիյէթի պատի օլապիլէ. ճէք էսպապ հագգընտա ախիրէն պաղը միւհիմմ էվրնամէլէր նէյր էյ. լէմիշ տիր։

Մէգքիւր էմրնպմէլերտէ չիմտիյէ գատար խրտմէթը ասքէրիյէտէն մուաֆիյէթէ սէպէպ ատտ օլունան ահվալին՝ պունտան պէօյլէ մէտարը աֆվ ու իսթիանա օլամայաճաղը պէ. յան օլընմըշ տըր։

Գունտան մաատա 40 բիրատ չար. գաճըրը վ. 11 տախի միւճէտատէտէն սիւվարի պէօլիւքլերի թէկրիլինէ գարար վէրիլմիշ տիր։

Ասքերի պալօնլար իտարէսինճէ տախի թէնսիգաթը քիւլլիւէ իճրա. որ վէ պալօնը էֆիրատը իլէ պա. լօնլարըն թէկրեիտը մըգտարը մու. գարէր տիր։

Զուիցցերիա ճիւմհուրիյէթի տախի պու տէֆա պաղը միւհիմմ թէնսի. գաթը ասքէրիյէ իճրասընը գարար. լաշտըրմըշ տըր։

Զուիցցերիատա չիմտիյէ գատար ասաքիրը միլլիյէ պուլընմատըզը հալ. ատ, պու տէֆա ասաքիրը միլլիյէ իհտասը հագգընտա պիր լայիհա թանզիմ օլընմըշ տըր։

Զուիցցէրիանը գուվվէի ասքէրի. յէսի՝ Բէրթիպաթը հագրէտ իլէ հարպ զէմանընտա անճագ 200,000 նէֆէրէ պալիզ օլապիլտիկի հալատ, մէգքիւր լայիհա գապուլ օլընըր իսէ, 400 000 նէֆէրէ թէգարրուպ իսէ. ճէկի ըրիայէթ օլընըյոր։

ՎԻԼԱՅԱԹՍԱ ԵՕԼԼԱՐ ԻՆՇԱԹԸՆԱ ՏԱԻՐ ՊԱՋԸ ԹԱԼԻՄԱԹ

Նաֆիա Նէզարէթինէն վիլայաթը ճէ. ւիւէյէ վէ միսթագիլէն իտարէ օլընան միթէաբրըճիլըգլարա էրսալ օլունան թահրիրաթը ումումիյէնին սուրէթի տիր։

Այընան մայիւմաթա կէօրէ, վի. լայաթը Շահանէտէ ինչա օլունան թարիգլէրտէն պուզըսընը հիրը ին. շաթընտա մէթանէթ վէ բէսանէ. թինէ, իթինա օլունմատըզը ճիհէթլէ էքսէր մահալլերի պօղուլմըշ վէ պա. պը եօլլարըն ամէլիյաթընա պիր գաչ նօգթատան միւպաշէրէթ օլունուպ նաթէմամ գալմըշ օլտուզը։ վէ էվ. վէլ պէ էվվէլ նագրս գալան գըսմար իքմալ իտիլմէք, վէ պատէհու թու. ռուգը ճէտիտէ իմալաթընա պաշլա. նըմագ լազըմ կէլիր իքէն, պու ճի. հէթլերէ տախի տըգգաթ վէ իթինա օլունմատըզը։ վէ կիւզերկեահլըրընը թայինինտէ խալգընը իդարըընը մու. ճիպ մուամէլաթ վէ էհալիի միւ. քէլլեֆէտէն պէտէլը նագտի ախզը վէ պաղը եօլ վէ քէօրիւլերտէն բուսումը միւրուրիյէ իսթիֆասը կի. պի հալաթ վուգուա կէլմէքտէ պու. լունտըզը։ վէ թարիգլերէ ուզագ մահալլերտէն ամէլէի միւքէլլեֆէ ճէլպ վէ իսթիխտամ օլունմագտա իտուկի միւսթէպան օլույոր։

Ահվալը մուհարրերէնին տէրէճէի սըհհէթի նէզարէթճէ մէճհուլ իսէ տէ, թէճվիզ օլունը հալլերտէն օլ. մատըզընտան, հասպէրվարիֆէ վէ. սայաի սապըգայա իլալէթէն պաղը իսթարաթա լիւզում կէօրիւնմիւշ տիր։

Շեօյլէ քի, մէմալիքը Շահանէտէ թուրուգ ու մէապիրին թէվսիի մագսէտը ալիսի իլէ հիւքիմէթը Սէնիյէ թարաֆընտան չիմտիյէ գա. տար պունճա ֆէտաքեարլըգ իս. թիյար իտիլմիշ վէ իտիլմէքտէ պու. լընմըշ օլտըզը, վէ էհալի՝ եօլլարըն վիճուռտինտէն հուսուսի տէրքեար օլան մէնաֆի վէ մուհասէնաթը թագտիրէ պայլարպ, պու գուվվէթ վէ խահիշէ եօլարտա չարչմագտա պուլընտրգլարը հալտէ։ թարիգին էնամ ինչաթընտա մէթանէթ վէ բէսանէթինէ իթինա օլունմամասընտան նաշի ազ վագթ իտինտէ պո. զուլմասը՝ սարֆ օլունան ագչէ վէ էմ. մէքլերին մահվ ու հիպա օլունմա. սընը իսթիլզամ իթմէքլէ պէրապէր, խալգը՝ մէսաֆի վագըտան պիր սէմէրէ իգթիթաֆ իտիլէմէտիկինի կէօրէրէք միթէէսիր վէ մէֆիմուր օլմալարընը ինթաճ իտէճէկի թա. պէի, վէ պունըն իսէ սայիր ամէ. լիյաթ վէ ինչաթա սուի թէէսիրա. թը օլաճագը պէտիհի օլաուզընա պինէն։ հիրը ինչաթտա եօլ. լարըն միւտտէթը մէտիտէ պագա. սընը թէէմին իտէճէք սուրէթտէ մէթանէթ վէ բէսանէթինէ զիյատ. սիր իլէ տրգգաթ օլունմասը էհէմմը ումուրտան տըր։

Վագրա եօլլարըն ինչաթընա միւխթէլիֆ նօգթալարտան պայլա. նըլմասը՝ թէսրիհ իմալաթ մագսէտի. նէ միւպէնի օլաճագը տէրքեար իսէ տէ, պայլանըլան բարչալար՝ օ սէնէ իչինտէ հիմամ օլունարագ եէքտիկէրինէ վիւսուլ վէ իլսագ ի. տիլմէտիքճէ, սէնէի աթիյէ տէկին խարապ օլուպ, թէքքար եարըլմագ իգթիդա իտէճէկի վի պիր սուրէթ. լէ հուսուլը մագռէտ գապիլ օլամա. յաճագը ճիհէթլէ, պիր սէնէ զար. ֆընտա նէ գատար եօլ եարըլապի. լիր իսէ, օլ մըգտար մէսաֆէնին ամէլիյաթընա իպթիտար օլունարագ, էվվէլ պէ էվվէլ անըն իթմամը իլէ իսթիյար իտիլէն մէսարիֆ վէ էմէք. լերին սէմէրէի միւնթագէրէսի իգ. թիթաֆ օլունմագ իճապը հալատէն տիր։

Թէվֆիի Թուրուգ ու մէապիր՝ տէվլէթճէ նէ տէրէճէ միւթեզէմ իսէ, պունտա թագեիդաթ վէ խիլա. ֆը մատէլաթ մուամէլաթ վուգուա կէԹիրիմէմէսի օլ մերթէպէ մաթ. լուպը այի օլտուզընտան, կիւզեր. կեահլարըն թայինինտէ խալգընը իդարընը իսթիլզամ իտէճէք պիր կէ. ենա հալ ու հարէքէթ մէյտան վէրիրմէմէսի, եանի կիւզերկեահլա. ըն խանէ վէ պաղ վէ պաղչէլերի թէֆրիդ վէ թախրիպ իտէճէք սու. ըէմէտ ինթիխապ վէ թային իտիլ. մէմէսի վէ էհալիի միւքէլլեֆէտէն պէտէլը նագտի ախզը քիւլլիէն վէ գաթիէն թահթը մէմնուիյէթէ ա. լընըպ, քէյֆիյէթ ցտխիրիյէ նէզա. ըէթը ճէլիէսինտէն թաամիմէն իշար վէ մագամը նէզարէթտէն տախի պիտատֆաթ թէէքիտ վէ իզպար օլունմուշ օլտըզը հալտէ, չու իշա. ըաթ վէ թէէքիտաթա բաղմէն, ելի. նէ պէտէլը նագտի ախզը վագը իսէ ճալիքը մէէսուլիյէթ օլաճաղընտան, թահգիգաթը մուգթազիյէ պիլճ. ըա թէպէեիւն իտէճէք հալէ կէօրէ լազըմ կէլէնլեր հագգլարընտա մու. մէլէի գանունիյէնին իլիֆա վէ մէմ. նուիյէթը մէզքիւրէնին մահֆուզի. յէթինէ իհթիմամ օլընմասը, վէ թու. ռուգ ու մէապիր նիզամամէսի մու. ճիպինճէ թարիգլերէ 12 սաաթտան զիյատէ ուզագ մահալլերտէն ամէլէի միւքէլլեֆէ ճէլպ վէ իսթիխտա. մը գաթիէն մէճմու օլտըզը կիպի, թագսիրը ամէլիյաթ գարտէսի պու. իհթիյաճը տախի պէրթարաֆ էլլէ. միշ օլմասը իլէ հիւքմը նիզամա մուխալիֆ մուամէլաթ վուգուա կէ. թիրիմէսի էսպապընը իսթիքմալի, վէ թարիգ վէ քէօրիւլեր իլ զէրինտ բէսմ իհտասը մութագա իրատէի Սէնիյէ իսթիհսալինէ միթէմագգըֆ իտուկինտէն, բուսում իսթիֆասը սահիհ օլտուզը թագտիրտէ մէն ի. տիլէրէք, էկէր իսթիֆալ բուսումա պիր լիւզում վէ մէճպուրիյէթ կէօ. րիւնիւր իսէ, էվվէլ էմրտէ նէզարէ. թէ իշար վէ պուրաճա մուամէլաթը մուգթազիյէ իճրա իտիլտիքտէն վէ մէէզունիյէթը լազըմ էթա օլուն. տուգտան սոնրա, ախզընա իպթի. տար օլունմասը՝ լազըմէտէն վէ գաի. տէի ուումումիյէ իճապընտան պուլըն. մըզ վէ քէյֆիյէթ թաամիմէն վիլա. յաթը ճէլիլէ վէ էլվիյէի միւսթա. գիլէյէ թավսիյէ վէ իշար օլունմուշ օլմաղա, վէ պաշ միւհենտիսլէրէ տախի պու եօլտա թաամիմաթ վէրիլ. մէքլէ, վէսայաի մէշրու հէ տարէսին. տէ մուամէլէ օլունմասը, վէ պիր տէ ինչաթ մէսարիֆինէ մուգապիլ վէ. րիլէն մէպլաղընը սարֆիյաթընտան տախի ֆի 27 շուպաթ սէնէ 301 վէ ֆի 17նիսան սէնէ302թարիխլերի իլէ միւ. վէբրախէն իրալ օլունան մուհարբէ. բաթ միւնտէրիճաթընա թէվֆիզը հարէքէթ իտիլմէսի խուսուսլարընը ինճապ իտէնլերէ թէէքիտ վէ թէն. պիհի։ վէ թէպլիղաթը վագրայա վէ տէվլէթին էասը մագսէտ վէ մէր. զիսինէ մուխալիֆ հալաթ վուգուը միւսէպպիպլերի հագգընտա մէսու. լիյէթը չէտիտէյի տավէթ իտէճէկի. նին թէֆհիմի իլէ նէզարէթէ տախի մայիւմաթ իթասը խուսուսընա հի. մէմը ալիյէի վիլայէթբէնհիլէրինին մասրուֆ պույրըլմասը պապընտա էմր ու ֆէրմանը հագրէթը մէնէ իլ էմրին տիր։

ՈՒՄՈՒՐԸ ԱՏԼԻԵՑԷՑ ՏԱԻՐ ՊԱՋԸ ԹԷՊԼԻՂԱԹ

Լաղվ օլունան ատլիյէ միւֆէթ. թիշլիքլերի հագգընտա կէչէն կիւն պաղը մալիւմաթ վէրմիշ իտիք։

Մէսմուաթա նազարէն, պու պապ. տէ ախիրէն Ատլիյէ նէգարէթինտէն ումում միւլայաթ իսթինաֆ մահքէ. մէսի միւտտահի ումումիրիքլերինէ պիր գըթա թէչկերաֆ քէչիտէ օլը. նըպ, ատլիյէ միւֆէթթիշլիկի մէմու. բիյէթինէն լազվ իլէ, թաշրա մէհա. քիմինին թէֆթիշի լազըմ կէլտիք. ճէ մահֆէմէի թէմեզիզ ազասընտան միւնասիպլերինին մուվագգաթէն մէմուր իտիլմէսինէ, վէ իսթինաֆ մահքէմէսի միւտտահի ումումիրերի. նին Ատլիյէ նէզարէթի իլէ մէհաքիմ պէրնինտէ վասըթի մուխապերէ օլ. մալարընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ օլտըզընտան, քէյֆիյէթին տախիը վիլայէթտէ պուլընան մէ. հաքիմ բէիլերինէ թէպլիղի իլէ, մէհաքիմը մէզքիւրէտէն իսթիղանը հավի վիւրուտ իտէճէք էվվազընը նէզարէթէ իրսալ, վէ ալընճագ. ճէվապլարընը վէ եախսա բէսէն կէնտէրիլէճէք մուհարբէթաթ վէ էվրագը սարէրինին ախտ օլտըգլարը մահալլերէ իյսալ, վէ իսթիհսալը մէէզունիյէթէ տարը մէմուրիյընը ատլիյէնին վուգու պուլաճագ իս. թիտալարը մէնսուպ օլտըգլարը մահ. քէմէ բէիլերինէ վերիլերէք, անընթարաֆընտան տախի ելավէի միւթա. լաա իլէ թապիպ բարօրթասը պուլըն. տըզը հալտէ լէֆֆի իլէ մերճիի ճէտիտ օլան միւտտահիլերէ կէօնտէրիլերէք, օլ վէճհ իլէ իսթինաֆ միւտտահի ումումիլերի վասէթասը իլէ նէզա. բէթէ իրսալի ուսուլ իթթիխալ օլը. նարագ իճապը իճրա գըլընտըզը պէյանը իլէ, օնա կէօրէ իրֆահ մու. ամէլէ օլունմասը, վէ վիլայէթ միւ. ֆէֆթիշի նէզարտինտէ պուլընան էվ. բագրն թէսիմ վէ թէսէլլիւմ գաիտ. էսինէ թէվֆիգէն ախզը իլէ, ահա օլտըգլարը մահալլերէ իատէ ու ի. թասը պէյան օլընմըշ տըր։

Նէզարէթը միշարէլէյհա՝ պիլ. ճիւմէլէ վիլայաթ իսթինաֆ մահքէ. մէսի բիյասէթը էվվէլիյէլերինէ տա. խի պիր թէէկերաֆ քէչիտէ իտիլ, միւտտահի ումումիլիքլերէ էազըլան պալատէքի թէէկերաֆտան պիլպա. հըս վիլայէթ տախիլինտէ պուլընան մէմուրինը ատլիյէնին ահվալ ու հա. ըէքեաթընա պիթթագ քէսպը մա. լիւմաթ իտիլէճէկի ճիհէթլէ, պուն. լարընը լէհ ու ալեյհիլերինտէ իսթիհ. սալ օլընճագ մալիւմաթընն ճանիպը նէզարէթէ իշար օլընմասը էմր ու թէնպիհ գըլընմըշ տըր։

ՊԱԼՕՆ ԵԱԽՕՏ ՀԱՎԱՏԱ ՍԷՑՃԱԹ

ՕԴԱՑԻՆ ՈՒՂԵՒՈՐՈՒԹԻՒՆԲ ՄԱԱՆ ՎԵՑԵՐՈՐԴ

Եղերական մահ մի քանի օդանաւորդաց

(295 Նոյեմբերը Ինքնիգրին գէմ էն Բէրմ)

Հարբի անուն Անգղիացի նախկին ծովային սպայ մը, օդանաւորդու. թեան արհեստին կը պարապէր, և Կրահամին հետ միատեղ ի տես ժո. ղովրդեան բազմաթիւ ամբարձումնք կատարած էր։ Ինքն իսկ օդապա. րիկ մը չմնաց, որուն կը կարծէր թէ կարեւոր բարելաւութիւններ ըրած ըլլայ, բայց այս բարելաւութիւնք գէշ յղացուած էին։ Այնպէս որ խեղճ Հարբի հետեւեալ պարագայից մէջ եղերական կերպիւ իւր կեանքը կորսնցուց։

Հարբի 1824 մայիս 8ին Լոնտո. նի մէջ Ոքսալէն ամբարձաւ երի. տասարդուհի կնկան մը հետ, զոր մոլեգին կը սիրէր։ Իւր ամբարձման ծայրագոյն կէտը հասնելով, Հարբի՝ կրցաւ տեսնել Սբինէլլին՝ որ նա. ւակին մէջէն դուրս կը նետէր ծած. կոցներն, գործիքներն և իւր ձեռ. քին ինկած ամէն բաներն։ Հաւա. նական է որ, այսպէսով թեթեւնա. լով օդապարիկն՝ երկրորդ անգամ մթնոլորտին ծայրագոյն սահմաննե. րըն ամբարձած ըլլայ, որովհետեւ երեք քառորդ վերջն, Պ. Թիսան. տիէ նորէն արթննալով, տեսաւ թէ օդապարիկն սաստիկ արագութեամբ յերկիր կը դիմէր։ Նաւակն զօրաւոր կերպիւ կը ցընցուէր և ուժգինս կը ճռճռէր։ անոր երկու ընկերներն նա. ւակին մի անկիւնն կծկած էին։ Սի. վէլի երեսն սեւ էր, աչքերն գու. նաթափ։ բերանն բացուած և արիւնով լեցուն։ Գրոսէ Սբինէլլիի աչ. քերն կիսաբաց էին և բերանն արիւնալից։ Դժբաղդ Սիվել և Գրոսէ մեռած էին։ Նաւակն գետնի վը. րայ ուժգինս բաղխեցաւ. հոգին ալ սաստիկ ըլլալով, սկսաւ դոյն դաշ. տերու վրայ քչելով տանիլ։ այնպէս որ երկու տարաբաղդ մեռեալներուն մարմիններն ամէն վայրկեան նաւա. կէն դուրս իյնալու ատիճանին կը հասնէին։ Վերջապէս հրաչքով իմն մահուանէ ազատեալ օդանաւորդն՝ կասթոն Թիսանտիէ կրցաւ կափար. չին չուանն բռնել և օդապարիկն ծառի մը դէմ կեցնել Սիրոն գա. ւառին մօտակայքն։ Այս միջոցիս երեկոյեան ժամը չորսն էր։ Արդ այսպիսի եղերական կերպիւ վերջ գը. տաւ Զէնիթ ուղեւորութիւնն։

Բայց մենք ալ պէտք ենք ատ. կասել և խօսքերնիս դադրեցընել։ չնորհակալ ըլլալով այն ընթերցողաց, որք երկայնատեւութիւն ու համբե. րութիւն ունեցան։ մեզի հետ ըն. թանալու մինչեւ ցայս վայր։ բայց հաւատի ենք որ, թէպտեւ քիչ մը երկայն եղաւ մեր խօսքն։ սակայն այսու ամենայնիւ կարծենք թէ բո. լորովին կարեւորութենէ և հրահան. գիչ ըլլալէ զերծ չէին մեր յօդուածք և առաւել այնու՝ որ օդապարկաց վրայ Հայերէն որ և իցէ գիրք մը չունինք։ Մեր այս յոյսն եթէ ըստ մասին իսկ իրականութիւն գտած է, արդէն մեր աշխատութեան վարձքն առած կը սեպենք և ժամանակնիս ալ ի դերեւ մատնած չենք ըլլար։ այսպէսով ազգային լուսաւորութեան գործոյն նպաստելով, որ մեր գլխաւոր նպատակի կէտն եղած է միշտ։

Հերոնիմոս Բարեղան

ՀԵՐՈՆԻՄՈՍ ԲԱՐԵՂԱՆ

Իրմը հէյէթտէ (Ճատեղագիտու. թիւն) քէմալը մէհարէթ ու իսթի. սասա մալիք օլան Հերոնիմոս Բար. սեղեան էֆէնին պունտան ագռէմ տէֆթէրլէ կազէթամըզտա տէրճ իթ. տիկի մէգալէի ֆէննիյէլեր կիպի պալօն հագգընտա 3-4 հաֆթատան պէրու կազէթամըզտա նէյր էյլէտի. կի մէգալէի մուֆասսալէսի տախի չալանը միթալէա օլուպ, գարի. ունը քիրամըմըզըն պիհագգընը բաղպէթինէ մաղհար օլմուշ օլոր. ըընտան, պու պապատ էֆէն. տիի մումարիյէյի թէպրիք իտէր, վէ պալն հագգընտա միլլէթիմիզին շիմտիյէ տէկին մահրում պուլընտըզը պու գատար մալիւմաթը մուֆասա. սէ վէ միֆիտ իթա իթմէսինէն տօլայը քէնտիսինէ ալէնէն պէյանը թէչէքքիւր էյլէրիզ։

ՄԻԹԷՖԷՐԻԴԱ

Ռումանիա գրալ վէ գրալիցասը հազարաթը՝ տախիլը մէմալիքէթ պաղը սէյահաթ իճրասը զըմընտա ալաֆր. մայիսին 24ինճի կիւնիւ Պուգրէշտէն մուֆարէգաթ իտիլ, մահը մէզքիւրը 28ինճի կիւնիւ չէն. ը մէզքիւրէ ավտէթ իթմիշլեր տիր։ Գրալ Շալ հազրէթլերի՝ էնամ սէ. յահաթընտա ճիօրճէվօտան (Եր. կէօ) Թուրնօ-Սէվերինէ գատար օ. լան մէվգիին ասաքիրը մուհաֆը. զասլյա Գրայօվա, Ալաթինա վէ Բիթէշթի նամ մահալլերտէ պուլը. ան ասաքիրը մուհաֆըզայը նազարը թէտգիգ վէ մուայէնէտէն կէչիրմիշ տիր։ Գրալը միւշարէլէյհ՝ 1877 մու. հարէպէսինտէ քէսպը շէօհրէթ իթ. միշ օլան մէզքիւր մահալլերի էնամի տէվրինտէ վէ խուսուսիյլէ Վիտինտէ Պուլկարիա թարաֆընտան քէմալը թաագիմէ գապուլ օլընմըշ տըր։ Վի. տինտէ Պուլկարիաթան բրէնսիպին բիւքիւպինէ մախսուս օլան վաքը՝ գրալը միւշարէլէյհ՝ 1877 մու. հարէպէսինտէ քէսպը շէօհրէթ իթ. միշ օլան մէզքիւր մահալլերի էնամի տէվրինտէ վէ խուսուսիյլէ Վիտինտէ Պուլկարիա թարաֆընտան քէմալը թաագիմէ գապուլ օլընմըշ տըր։ Վի. տինտէ Պուլկարիաթան բրէնսիպին բիւքիւպինէ մախսուս օլան վաքը՝ գրալը միւշարէլէյհ՝ Թուանընը Սբիպիթան սահիլինտէ տախի մազհարը հիւրմէթ ու բիայէթ օլմուշ տըր։

Գրալ հազրէթլերի՝ ասաքիրը մու. հաֆըզաի մէզքիւրէյի թէֆթիշ էթ. տիկի սըրատա, գրալիցա տախի մէք. թէպ վէ խասթախանէլերի զիյարէթ էյլէմիշ տիր։

—

Կէյէն չարշէնպիհ կէճէսի Պէյօղ. լունտա ինկիլիզ սէրայը գարշըսընտա քեահի Թունէլ նամ պէօյիւք մէյխա. նէյին միւհթէրէգ օլմասընտան տօ. լայը սիկուրթա գումբանեալարընա իսապէթ իտէն զարար պէր վէճհը աթի տիր։

Մէգքիւր մէյխանէյին պինասը՝ Թրանսալանթիգ նամ սիկուրթա գումբանեասը թարաֆընտան 4000 լիրայա վէ էյնասը տախի եինէ Թրանսալանթիգ վէ Ֆէնիքս թա. րաֆընտան 1000էր լիրայա սիկուրթա իտիլմիշ տիր։

Հարիգին սիրայէթիյլէ Պալզ Բա. զարընտա միւհթէրէգ օլան միւսքի. րթ մաղազասընին պինասը՝ 700 լիրայա Գոնֆիանատա, վէ էյնասը 400 լիրայա Սըն Ֆայը Օֆիստ սիկուր. թալը իմիշ։

Էմբէրիալ գումբանեասը տախի մէգքիւր մէյխանէյին իքինճի գա. թընտաքի միսթէճիրէ էյնալարընը. ճա վագը օլան խասար վէ պօղուգ. լըգտան տօլայը 150-200 լիրա գա. տար թազմինաթ վէրէճէք տիր։

—

Էլ Աբդը նամ Արապ կազէթասը. նին թանճատան ալտրը պիր խա. պէրէ կէօրէ, Մարօգ (Ֆաս) սուլ. թանը՝ Սիտի-Պէն-Հաչիմ նամ սեր. քէրտէնին գօմանտա իթտիկի ասի. լերէ չէտիտ պիր մուհարեպէ իճրա իտուպ, անլէրէ պէօյիւք պիր զալէ. պէ չալմըշ վէ 800 քիչի էսիր Թութ. մըշ իսէ տէ, սէրքէրտէլերի ֆիրարա մուվաֆֆագ օլմուշ տըր։ Իշպու մուհարեպէտէ, իւսէրաի մէրգումէ. տէն մատատա ասիլերին 2000 մագ. թուլ վէ մէճրուհը վուգու պուլմըշ տըր։

—

Ֆրէդէրիք Զոյնտ նամ Ալէման կազէթասընը պէյանընա կէօրէ, Սագսոնիատա Շեմնից չէհրինտէ պիր գաչ կիւնտէն պէրու պիր միյտէ խասթալըզը զուհուր իտուպ, մէգ. քիւր խասթալըգ՝ պիր տէրճէճէյ գա. տար գօլերայա պէնգէմէքտէ, վէ հէքիմլերին էֆքեարընճա, էհալի. նին եէտիկի էթին ֆէնա վէ զէպուն օլմասընտան նէյէթ իթմէքտէ, վէ հաթթա ըիվայէթէ կէօրէ, պագը խասթալարտա զէհիրլէյմէք էմրէ. լերի պիլէ միւշահէտէ օլընմագտա իմիշ։

Պու իլլէթէ միւպթէլա օլան խաս. թալարընը մըգտարը կիւնտէն կիւնէ արթմագտա տըր։

—

Կէյէն հաֆթա բէնճէնպիհ կիւնի Սէլանիքտէ Ալի էֆ. նամ ճէվահիր. ճիին տիւքքեանընտան 1500 լիրա գըյմէթինտէ միճէվհէրթ սը. գաթ օլընմըշ իսէ տէ, շիպհէ օլը. նան պասը էշխաս անիտէ տէրեաթ օլընմըշլար տըր։

—

Սէլանիքտէն իշար օլընտըզընա կէօրէ, բիւրսիլահ պիր հայտուտ չէ. թէսի՝ Սէլանիք տէմիր եօլ խաթթը իւզերինտէ քի թէվճիլի սթասիոնը. տան 3 քիլօմէթրօ մէսաֆէտէ քեա. յին Սմօգ ֆիցցա գարիէսինէ տու. խուլ իտէրէք, էհալինին էն զէնկին. լերինտէն իւչ քիչի տաղա կէօթիւր. միշ տիր։

Քէզալիք տիկէր պիր հայտուտ չէ. թէսի տախի Սէլանիք վիլայէթինտէ եէնի ճուսմա հէվալիսինտէ պիր պէյի տաղա աշբրըպ, 2000 լիրա թախլիս ագչէսի թալէպ իտիյօր իմիշ։

—

Արնավուտլըգ սէվահիրինտէ Բրէ. վէզա չէհրինին տախիլ վէ խարիճին. տէ վագը եէնի վէ Հըզբը գալէ. լերինտէ մահալլի գօմանտանընը. սայ ու զայրէթի իլէ միւքէմմէլ իս. թիհքեամլար ինչա օլընմըշ տըր։

—

Մէճլիսը Մարիէ գալէմի միւ. մէյիզիկինէ՝ միւղա էնճիմէնը մա. լիյէ գալէմի միւմէյիզի ճէլալ պէյ թային գըլընմըշ տըր։

—

Վէլօսիբէա թապիր օրէնան պիրպիրի արդասընտա իւթ թէքէրլէքլի արապա իլէ տիւնեանդն տէօրթ թարափդնը տէվրէ չէգան Մ. Թօմաս Սթէֆէնս նամ Ամէրիգալընդն Ա. գանիթան հուտուսընտա Ա. գան Էմիրի թարափդնտան միւրուրնէ միւժանաաթ օլունուպ, եօլընը տէյիչտիրմէյէ մէճպուր օլտուղդ՝ էվրօբա կաղէթալարընտան նագլէն կէչէնէրտէ եազըմըշ իսէ տէ, իրանտա քեաին Մէյշէտտէն իշար իտիլտիկինէ կէօրէ, մուժահիդէհն միւրուրնէ ասր միւժանաաթ իտէնլէր՝ Բուսբա մէժուրլարը օյմուշ ասր։

—

Կէյշենտ Տէրսաատէթի զիլարէթ իտէն Ղվոթրա ժէէրլարընտան տիւգ տր վիւրթէմպերի՝ վիէննայա էանի ավտէթինտէ Սօֆիայա ուղրարպ «Օթել տր Պիւկարէ» նամ օթէլէ նագիլ օյմուշ ասր։

Բրէնս Ալէքսանտր՝ քէնտի զաթընա մախսուս արապալարը տիւղը միւշարէլէյհն բիւրիւպինէ թախսիէլէտիկինտէն։ միւշարէլէյհ՝ նէգտինտէ Ավթրիա հիւբիւմէթինն Օսֆիա բօլիթիգա մէժուրը պուլընտրդը հատէ Սօֆիանն էթրաֆընը կէգիպ սէյր ու թէմաշա էլէմիշ տիր։

Տիւգ տր վիւրթէմպերկ Սօֆիատա անճագ 24 սաաթ գալրպ, պատէհու Պէլկրատ թարիգիլէ վիէննայա ազիմէթ էլէմիշ տիր։

—

Գասթամունի վիլայէթինտէ Զաֆրանպօլու գազասը աշար մէժուրը սապրդ էմին վէ պայ քեանթիպի ապապրդ Բէշիտ էֆէնտիէրին՝ սէնէտը միւշթէրէքլի մահալլի մալ ամանտրդընտան ալմշ օլտրգլարը մէպալիդատէն 4700 քիսուր ղրշր զիմմէթլէրինէ կէչիրտիգլէրի ինտէ լուհաքէմէ սապիթ օլտրդընտան, 3էր մահ միւտտէթլի հապսլարընա վէ մէպալիդը մէկպուրէնին քէնտիլէրինտէն իսթիհսալինէ մէճլիսը իտարէսինէ կէլմէկլէրի իլան օլունը։

—

Էվմէլէթ կիւն Պուլկարիսթանտան չէհրիմիզէ 60 խանէ իսլամ մուհաճիրի միւրուտ իտուպ, լիէճիլլ իսքեան Պրուսա վիլայէթինէ կէօնտէրիմիշլէր տիր։

—

Սինօպ հապսխանէսինտէն ֆիրտր իտուպ կէրէկէ զապթիյէլէրինտէն պիր նէֆէրի գաթլ ու թէլէֆ իմիշ օյան իսմայիլ նամ մէշհուր հտյաուտ՝ պու քէրրէ Ալաչամ նամ մահալտէ բասթ կէմիրիլէրէք, պիլ մուգապէլէ թէլէֆ իտիլմիշ տիր։

Մահքէմէի իսթինաֆ ազասընտան Ալէքսանեան Յովհաննէս պէյին պու քէրրէ մէժուրիյէթինտէն իսթիֆա իտուպ, քէլէվվէլ տապա վէքիլիկի էթմէյէ պաշլամըշ օլտրդընը, վէ մուժահիդէհն տապա Գասթամտա վիլայէտա սօգաղընտա Նորտունկեան խանընտա նիւմէրո 1ա օլտրդը՝ մուժահիդէհ իլէ մուամէլաթ վէ միւնասէպաթը օյան զէվաթա իլան օլընը։

ՄԻՒՀԻՄ ԻԼԱՆ

Ֆէվգէլատէ գազանճը օլտուզլարը մաիւմը ամմէ օյան Համպուրի, Սագսոնիա վէ Պրունսվիգ բէյանլօյարընը իլգ քիշիտէլերի օյուղ, վէ

500 000 · 300 000 · 200 000 · 100.000 · 80 000 · 80,000 վէ գարիհիմ միւթէլիթի էլ մուղտար մարգ էքքամիէլէր, 150 500 նումէրօլարա իսապլաթ իտէճէքլէրինտէն, միւպարատ իթմէք վէ թաքսիլի մարիմաթ ապգ էթմէք իսթէյէն զաթլար, տօղրուտան տօղրույա Գասթամտա Գամիսիսն խանընդ գարշրսընտա Ն. 9 Ղ. Փ. Զորուրեան մաղազասընտա թէյրիի իթմէյէրի, վէ թաշրալարատան սրքարշլար զիյրտէ զիկր օյունան ֆիրմալար մուսթրինճէ պէտէլէրի պիրիքտէ կէօնտէրիլիկինտէ տէրհալ իճրա օլընրը։

Համպուրկ իլգ քէշիտէսի
բուսմ մայիս 28տէ

Թամ պիլէթ ալթուն ագշէ		100	ղրշ.
Նըսֆ »	»	50	»
Բուպ »	»	25	»
Սէքիզտէ պիր »	»	12½	»

Սագսօնիանդն իլգ քէշիտէսի
բուսմի հագիրան 23 վէ 24տէ

Թամ պիլէթ ալթուն ագշէ		250	ղրշ.
Նըսֆ »	»	125	»
Գէչատ պիր »	»	50	»
Օնտա պիր »	»	25	»

Պրունսվիգ իլգ քէշիտէսի
բուսմի թէմմուզ 3 վէ 4տէ

Թամ պիլէթ ալթուն ագշէ		128	ղրշ.
Նըսֆ »	»	64	»
Բուպ »	»	32	»
Սէքիզտէ պիր »	»	16	»

Մաղազամըզտա Էվրօբանդն հիր նէվի իքրամիէլի իսթիգրազլարը ալագաթասը վէ միւշթէրիլիրմիզին եէտլէրինէ պուլընան իքրամիէլի իսթիգրազլարը գուրալարը տուխի պագրլըգ գազանդրմըշլարը պէտէլէրի թէէտիչ օյունճագտա աը։

Գասթամտա Գամիսիսն խանդն գարշրսընտա Նօ. 9
Ղ. Փ. Զորուրեան

4—1

ՄԻՒՀԻՄ ԻԼԱՆ

Բուսմէլի չըմէնտքիէրլէրի էսհամը բիյանգօրընդն ալաֆր. յունիսին 1ինճի կիւնիւ քէշիտէ օյունան 98ինճի գուրասը իշիւն մաղազամատան բրօմէս սաթըն ալմըշ օյան զէվաթա՝ նումէրօլարը աթիտէ պէյան օյունան բրօմէսլէրին իքրամիյէ գազանմըշ օյտուզլարընը մաէլմէմնունիյէ իլան իտէրիմ։

Նումէրօ	Ֆրանգ
113572	1000
81970	400
607290	400
1390048	400
1490421	400
1755062	400
1755063	400

Ինչպս նումէրօլարընդն համիլէրի՝ գազանմըշ օյտուզլարը մէպալիդի ալմագ իշիւն մաղազամա տավէթ օյունընըլար։

Մէգքիւր նումէրօլարընդն ասըլ թահվիլէրի՝ մաղազամտա մէվճուտ օյտուզընտան, հէր քիմ արզու իտէր իսէ, պիթթէյրրիթ մուայէնէ վէ թէգագիդ իտէպիլիր։

Ժ. Տ. Մանեթիօ
Գալաթատա Գամիսիսն խանընտա Ն. 18

ՍԱՐՐԱՖԻԵԷ

ԷՎՐՈՊԱ ՖՕՐՍԱԸ

Լօնտրա 4 Ցունիս

Ինկլիզէսհամը Ինկ. Լիր.		ք. ք. 100-5/8
Ամ. էսհամը աշլարը		15-3/16
» » գալանտը		15-3/16
» » Սէրի Ա.		25-1/2
» » » Գ		16-
» » » Ս		15-1/8
Օթօման 1871		72-1/2
Օսմանլը Պանդատ		11-1/2
Բուսբա իսթիգրազը		ք. ք. 098-3/4
Մրսրը տուլ. մութահէքէթ		70-3/8
» իսթիդրազը		94-7/8
Տարա Սանէէ (Մրսրը)		69-3/4
Ռօշիտ իսթիդրազը		ք. ք. 95-3/4
Մա արիսթ. էսհամը 1877		–
Գամպիս Բարիզ 3 այ վասէ		25-392

—

Բարիզ 4 Ցունիս

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.		82-92½
» » 4½ %		109-82½
Եէնի Ըսմ. էսհամը աշլարը		15-52½
» » » գալանտը		15-55

Մի-գոտէլէ

Սեռի Գ.		16-50
» Ս.		15-40
Բուսբէի չըմէնտքիէրի		37-12½
Օսմանլը Բէժիսի էսհամը		–
Օսմ. Պանդատը		541-25
Գրէքի Լիսնէ		525-
Գրէքի Ֆինանէ		1371-25
Լիսս ազիսնը		1210-
Ռուսիէ ազիսնը		2118-75
Բուսբա 5 % 1877		103-1/2
Իթալիա էսհամը		100-35
Ֆրանս Ֆոնտ. մութահէքէ		356-25
Ռուսիա 5 % 1878		295-
Գամպիս 3 այ վասէ		25-27

—

Վիէննա 4 Ցունիս

Լօնտրա իւզերինէ գամպիս		127-80
Բուսբէի չըմէնտքիէրի		18-50

—

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱԸ

Էսհ. ում. մուն ագշ. գաբ.		17-01
Ռու սապահ աշլարը		17-02
Մրսրը մութահէքէ. գաբ.		78-05
Ռու սապահ աշլարը		ք. ք. 78-10
Սեռի Ա.		25-10
» Գ.		16-20
» Գ.		17-02
Բուսբէի չըմէնտքիէրի		38-25
Ռեգչէ Ֆրանգի		6-
Բէգօր	Ղրշ.	00-
Էվվալէսիպ	»	00-

—

ՍԱՆԴՈ ԱԳՈՒՍՏՈՆԼԱՐԸ

Իրլանդ ժէնէրալ		6-10
Օթամանլը պանգասը		4-30
Սանֆրէնչ ժէնէրալ		5-15
Թրուժվալ		2-90

ԱԳԾԷԼԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱՖԷ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.ատան		Ղ. Բ.
Ֆէյսալ մէճիտիէ Ֆարգը		108-03
Մէքսիկը »		98-30
Պէլճիգ »		102-25
Ալթընըզ »		102-32
Գաալէ		–
Ինկլիզ լիրասը		110-34
Ֆրանսէզ ալթունը		88-05
Բոլ		90-26
Գրէքից ալթունը		51-20
Հաբսբոգ գազմէսի		9-14

ԹԱՍՏԻՖԷ ԲԵԱՂԸՏԸ

20) լիք քեազըտ		
50) » »		16-
100) » »		
500) » »		
1000) » »		15-30
10000) » »		

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

—

Տէրսաատէթ վէ ճիվարը իլէ իքինճի Օրտուն Հիւմայուն մէրքէզ վէ մէվագիինտէ պուլընան ատաքիրը Շահանէ իշիւն մուգթազի լահմրն միւպարատաը խուսուսը մէվգրի միւնագասայա գօնուլտուղընտան, իթայա Թալիպ օյան վէ չէրաթիինի անլատագ իսթէյէնլէրին իշպու մաբլըմը տուխի պագրլըգ գազանրմըշլարընդ պէտէլէրի թէէտիչ օյունճագտա աը։

Գալաթատա Գամիսիսն խանընդ գարշրսընտա Նօ. 9
Ղ. Փ. Զորուրեան

4—1

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ
ճանիպը ալիսինտէն

—

Խմարաթը ամիրէ իշիւն ճէտտտ գըյէ իլէ 2.250.000 քիսուր գըյէ մըգտարը տագիգիին միւնագասասը իշրա օյունճաղընտան, Թալիպ օյան թիճճարընն չէհրը ճարիի բուսմինն 24իւնճի ճուսատ էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն Էվգաֆը Հիւմայուն մէճլիսը իտարէսինէ կէլմէկլէրի իլան օյունընը։

21 մայիս 302 Շ—2

Էվգաֆը Հիւմայուն
ճանիպը ալիսինտէն

—

Ճէտտտ գըյէ իլէ 309 գըյէ վէ 192 կրամա գատար միւզայասընա լիւզում կէօրիւնէն գաֆրան նիւմունէսի կիպի Սելանիք գաֆրանը օյմագ չարթը վէ միւնագասա բուսուլարընտա մուհարրէք լեբրիթը սարէ իլէ պիրինճի գաֆրանդն պէհէր աթիգ գըյէսի 200 վէ իքինճիսինն 160 ղրշ.տա Թալիպի էօհտէսինէ օյուպ, պունլարտան հանկըսը ինթիխապ օյունընը իսէ, օ այընմագ իւզրէ իշպու մայրընդն 24իւնճի ճուսատ էրթէսի կիւնի սապթ 10ա գատար հէր գաշ բարա վէ 28ենը բազար էրթէսի կիւնիւ 100տէ 3 թէնգիլ իսիլիր իսէ գապալ օյունրպ, անտէն սօրա թէնգիլ գապալ իսիլմէյէճէկինտէն, նօգսանը իլէ թթայա թալիպ վէ տահա գիյատէ մալիւմաթ ախրը բաղիպ օյանլարընդ Էվգաֆը Հիւմայուն մէճլիսը իտարէսինէ միւրաճաաթ էդիլմէլէրի։

19 մայիս 302 Շ—3

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Էվգաֆը Հիւմայուն վարիսաթը ուսուսմէյէ իտարէսի մահկիւլաթ շիպէսինտէ պէհէր կիւն միւգայէտէլերի իճրա օյունմագտա օյան աթիիւզդիր մահկիւլաթընդն մուայյէն օյան 4 հաֆթա միւտէթը իլանընտան 2ինճի հաֆթասը օյան իկպու 1302 սէնէսի մայրընընդն 26ընճը բազար էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն պիր հաֆթա գարֆընտա թալիպ օյանկարընդ գրյմէթը մուխամմէնէսինին էօշրինէ միւսավի թէէմին ազշէսկյլէ պէրապէր իտարէի մէդգիւրէյէ միւրաճաաթ իթմէյէրի լազըմ կէլէճէկի 2ինճի տէֆթա օյարագ իլան օյունուր։

. . 120, 122, 124 . . 100000 . (1)— Ճիպալիսէ Սրիբիդօղ մահկիւլէսինտէ Ֆէնէր ճատտէսինտէ Ալչը պաշը վէ Սուլթան քէթխիւտասը Ապդ. ադա վագֆընտան թէրպիէն 304 մէթրօ արսատա 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գ[illegible] վէ 380 մէթրօ պաղչէ վէ թահթընտա մէյխանէյի միւշթէմիլ վէ սէնէվի 8000 ղրշ. քիրալը սահիլը պահրատա 2 պապ մէնգիլ թահթընտա մէյխանէ վէ իրթիխալինտէ պաղչէնին պիթթիւնի։ Միւնատիսի Հաճի Ահմէտ էֆէնտի։

. . 125 . . 30000 .—Գաբանը Տագիդ գուբպիտէ Հըզրը պէյ մահկիւլէսինտէ Գարանը Տագիդ ճատտէսինտէ Քէբէնքճի Սինան վէ Շեյխ իւլ Իսլամզատէ Հիւսէյին վէ միւհագաթ ընտան Հաճէ Խէնտան խաթուն վագֆիարքյալ մախլութ Թէրպիէն 333 մէթրօ արատա պիր օտա պիր սուֆա վէ պիր գուլուբը միւշթէմիլ ախշամ վէ շէհրի 250 ղրշ. քիրալը միւթէհամմիլ պիր պապ արապաճը տիւքքեանընընդն 5 ռուպ հիսսէսի։ Ահմէտ էֆէնտի։

. . 47 վէ 49 . . 40000 . — Գալաթատա Եօլճուզատէ մահկիւլէսինտէ Իսսկիւտար ճատտէսինտէ գալէի ղէմին վէ Մեհրի խաթուն վագֆընտան թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա 3 օտա պիր սուֆա պիր գուլ վէ 12 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ շէհրի 220 ղրշ. քիրալը ախշամ պիր պապ մէնգիլ վէ տիւքքեանընը պիթթիւնիւ։ Հաճի Հիւսէյին։

. . 82 . . 20000 .— Պապը Ճաֆէրիտէ Բիւսթէմ բաշա մահկիւլէսինտէ Ուզուն չարշը ճատտէսինտէ Էվգաֆ կէտիքեաթընտան կէտիկի վէ Այա Սոֆիան քէպիր վագֆընտան միւլքի օյմագ իւզրէ թէրպիէն 14 մէթրօ արատա շէհրի 70 ղրշ. քիրալը պիր պապ սթթար տիւքքեանը։ Հաճի Հիւսէյին։

. . 105 . . 22500 . — Զարչուի քէպիրտէ Տուա մէյտանընտա Ֆէսհիէր ճատտէսինտէ թէրպիէն 15 մէթրօ արատա շէհրի 200 ղրշ. քիրալը միւթէհամմիլ քեարկիր պիր պապ ֆէսհի տիւքքեանը։ Հաճի Հիւսէյին աղա։

. . 28 . . 20000 .— Պապը Ճաֆէրիտէ Բիւսթէմ բաշա մահկիւլէսինտէ Ուզուն չարշը ճատտէսինտէ թէրպիէն 15 մէթրօ արատա շէհրի 120 ղրշ. քիրալը պիր պապ ֆէսհի տիւքքեանը։ Հաճի Հիւսէյին աղա։

. . 10, 12, 16, 18 . . 66667 .—Պաղչէ գաբուսը գուրպինտէ Զիլէպի օղու Ալաէտտին մահկիւլէսինտէ Մարբուճճըլար ճատտէսինտէ 470 մէթրօ արսատա ֆէվգանի վէ թահթանի 27 օտա պիր գուլ վէ 2 խան գաբուսը ճամէքեան մահալի վէ թահթընտա 2 պապ տիւքքեանը միւթէմիլ վէ շէհրի 5000 ղրշ. քիրալը քեարկիր Շեյխ իւլ Իսլամը էսպագ Սաատի վէ տամատ Ապդիւլ Բահման վէ չէլեպիզատէ խավաճէ Ալաէտտին վագֆընտան օյարագ 6 հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 64 վէ 66 . . 8000 . — Զարչուի քէպիրտէ Եօրկանճըլար իչինտէ Այի բաշա խանը գարուսը գարըբընտա Էվգաֆ կէտիքեաթընտան թէրպիէն 15 մէթրօ արսատա վէ շէհրի 90 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ հազբրճը տիւքքեանը կէտիկինին 3 հիսսէտէն 2 հիսսէսիլլ միւլքինին 6 հիսսէտէն 2 հիսսէսի։ Հիւսէյին աղա։

. . 3 , . 20000 .— Գալաթատա Ճամի ճէտտտ մահկիւլէսինտէ Գուրչուղը խան տէրուէնինտէ իւսթ գաթատա թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա մէսատատ քեարկիր պիր պապ օտանդն Ճաղալզատէ Բիւսթէմ բաշա վագֆընտան պիթթիւնի։ Հաճի Ահմէտ։

. . 154 . . 12000 .— Զէնկէլ գարիյէսինտէ Զէնկէլ քէօյ ճատտէսինտէ պապ իւսսատատէ աղասը Մէհմէտ աղա վագֆընտան թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա չէհրի 120 ղրշ. քիրալը սախշապ պիր պապ միւսքիրաթ մաղազասը։ Հաճի Հիւսէյին աղա։

. . 121 իլա 135 . . 500000 .—Թօքխանէտէ Մօլլա չէլեպի մահալլէսինտէ Տօլմա Պաղչէ ճատտէսինտէ թէրպիէն 180 մէթրօ արսատա 21 օտա վէ 4 սուֆա վէ 2 գուլու վէ 76 մէթրօ ավլու մահալի վէ 5 ախբր վէ թահթընտա 7 պապ տէքքէքիյի միւշթէմիլ վէ շէհրի 5000 ղրշ. քիրալը քեարկիր տէքքէքիյի վէ օտալարընը Հարէմէյնը շերիֆէյն վագֆընտան պիթթիւնի։ Հաճի Օսման։

. . 6 . . 7000 .— Այվանսէրայտա ադթդ Մուսթաֆա բաշա մահկիւլէսինտէ Գիւլհան սօգաղընտա Ֆընդգ չէյխի Հիւսէյին էֆ. վագֆընտան թէրպիէն 70 մէթրօ արսատա 5 օտա վէ պիր գուլուը միշթէմիլ շէհրի 100 ղրշ. քիրալը ախշապ պիր պապ մէնգիլ։ Հաճի Օսման։

. . 8 վէ 10 . . 55000 .— Շահզատէ պաղընտա Մօլլա Խիսրէվ մահկիւլէսինտէ Ճուճէք չէշմէսի ճատտէսինտէ Թօբրագ սօգաղընտա Հարէմէյն վէ սէքպան Գարա Ալի պէյ վագֆընտան թէրպիէն 266 մէթրօ արսատա օն օտա վէ 5 սուֆա վէ 2 գուլու վէ 700 մէթրօ պաղչէ վէ նըֆի մասուրա մահլէզիգի միւշթէմիլ ախշապ վէ խարապ պիր պապ մէնգիլ վէ նըֆի մասուրա մահլէզիգ։ Հաճի Ահմէտ։

. . 107 վէ 109 . . 20000 .— Գասրմ բաշտա Հաճի Ֆէրհատ մահկիւլէսինտէ Այնալը չէշմէ Աչըգլար մէյտանը ճատտէսինտէ Սէլման աղա վագֆընտան թէրպիէն 114 մէթրօ արսատա 8 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գուլու վէ 17 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ շէհրի 270 ղրշ. քիրալը ախշապ 2 պապ մէնգիլ։ Հաճի Հիւսէյին։

. . 31 իլա 37 . . 26250 .— Իսսկիւտարտա Սէլման աղա մահկիւլէսինտէ Մահքէմէ սրգասը սօգաղընտա Էվգաֆ կէտիքեաթընտան կէտիկի շէհրի Մէհմէտ էֆ. վագֆընտան միւլքի օյմագ իւզրէ թէրպիէն 234 մէթրօ արսատա 9 օտա 2 սուֆա 2 գուլուը վէ թահթընտա պիր պապ քէսմիրճի վէ եօղուրտխանէյի միշթէմիլ վէ շէհրի 203 ղրշ. քիրալը ախշապ պիր պապ մէնգիլ մա տէքքէքիյի վէ պէրպէր սիւքքեանը միւլքիյինին վէ հավասընընն 5 ռուպ հիսսէսի։ Հաճի Օսման։

(1) Ճիւմլէլերին պաշլարընտա իլգ հիզատտա պուլունան բագգամար՝ մահկիւլաթընն նիւմէրօլարընը, վէ իքինճի հիզատաքիրէ՝ գըյմէթը մուխամմէնէլէրինի պիտիրմէքտէ տիրլէր։

ՍԹԱՆՈՎԱԼ ՍՈՒԼԹԱՆ ՊԱՑԱԶԱՐԻՆ
Ն. 58 Օէ՝ԷԸՐ Դ-ԷԸ Ն. 58

ԷՐԶՐՈՒՄԸԸ ՊԻՐԱՑԷՐԼԷՐ
ՏԷԼԼԱԼ
ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

Էվ, տիւքքեան, խան, արատ վէ սահրէ, չըմէնտքիէր վէ գօնսօլտէ էսսամը ճէտտտ վէ միւպէտտէլէ պէրթաթլարընը ալմագ վէ սաթմագ վէ բէհնիլէ իգրազ վէ իսթիգրազ արզուսընտա օյանլար՝ մաղազամըզը թէյրիթէ բազէթթ պույուրըգլարընտա, մասլահաթլարընդն սուհուլէթլէ թէսվիյէ օյունանաղը իլանօյունընը։

Թաշրարար իլէ պու կէօնա մուամէլէլէր իչիւն մուխապէրէ օյունը։

ԱՆՕՆԻՄ ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՍԻՄԲԱՆԵԱՍԸ

Շարգտա վէքիլի Մ. Էօժէն ՐԱԲԱՐՕՐ

Ֆրանգօ-Հանկրուազ՝	Գուտաբէլթատա	սէրմայէ	ֆրանգ	20,000,000
Ֆէնիքս Օթրիշիէն՝	Վիէննատա	»	»	4,500,000
				24,500,000

(Իհթիյաթ ուգէլէսի տախիլը հիսապ տէյիլ տիր)

Գալաթատա Գարանթինա սօգաղընտա Նօ. 11

ՖՕԹՕԿՐԱՖՃԼԱՐԸՆ ՎԷ ԷՀԼԸ ՄԷՐԱԳԸ
ՆԱԶԱՐԸ ՏԻԳԳԱԹԸՆԸ

ՏՕԳԹ. Տ. ՎԱՆ ՄՕՆԳՀՕՎԷՆԻՆ
կիւմիւշիւ ժէ-ԲԻ վէ Պրօֆ-ը

ԹԱԳԼԻՏԼԷՐԻՆ-ՏԷՆ ՍԱԳԸՆՄԱԼԸ։

DVM

ՖԱՊՐԻԳԱ. ՄԱՐ. ԳԱՍԸ։

էճգաի միւրէքքէպէսինտէն մամուլ գուրու լէվհալարը (բլագ) իւզէրինէ տավէթ իտէրիգ։

Տէրօգիթօսը՝ Թիւրքիս վէ Պուլկարիսթան իչիւն ումումի աճէնթէ օյան Լէգաճը Մ. Էսվար Ծանիրէն Սթամպօլտա Մըսըր չարշըսը գուրպինտէ Խարաճճը խանընտա քեաին մաղազասընտա տր։

Մէգքիւր մաղազատա ֆօթօկրաֆա ախա պիլիճիլէ էճգա վէ էշեա պուլունը։

ՊԼՕՅԻՒՔ ԷՇԵԱ ՄԱՂԱԶԱՍԸ
JEAN PSALTY
ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ ԳՈՒԼԷ ԳԱԲՈՒՍԸՆՏԱ Ն.՝ 657—661—662

ՐԷՍԱՆԷՍ, ՆԷԳԱՍԷՍ, ԷՀՎԱԼԷՆԻՃԷՍ

Բարիգ, Ինկլիզ վէ Ալէման մամուլաթընտան օյարագ պէօյիւք մօպիլեա վէ էշեա ֆապրիգա վէ տերօղլիթօսը։

ԲԻԻԼԼԻԹԷԹԼԻ ՎԷ ԶԷՇԵՏԼԻ ՀԱԶԸՐ ՄԱԼԼԱՐ

Սըրարըշաթ՝ հէր նէ էհլմիյէթտէ օյուր իսէ օլսուն, քէմալը սիւրաթ վէ իթինա իլէ իճրա օյունը։

Մ. ԺԱՆ ԲՍԱԼԹԻ՝ Բարիգ վէ Պրիւքսէլին էնալա ֆապրիգալարը մամուլաթընտան օյմագ իւզրէ պու քէրրէ երնէ պիր խայլի մօպիլա վէ էշեա կէլթիրմիշ տիր։

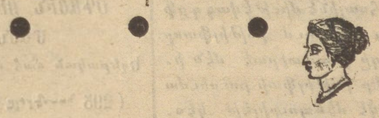
Էմթասի մէգքիւրէնին բէսանէթ վէ նէֆասէթինէ միւթմէնի օյմագ իչիւն Մ. Բասալթինին մաղազալարընա զէյսրէթ խիրսէ քեաֆի տիր։

Զեյլ. — Իշբու մաղազա՝ ԲՍԱԼԹԻ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ մաղազասը ընդն օյունմաղը տէր։

ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ՄԱԹՊԱԱՍԸ
ՊԱՏԱՐԱԳԱՎՈՐ ՃԱՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՑԷ
ԲՏԱՐԻՔԱՆԵՍԱՆՑԷ

Մէղքիւր մաթպատա թապ օյունը։
1. Ճիւզ պէ հիւզ Օսմանլըճա, էրմէնիճէ վէ Ֆրանսըզճա քիթապլար։
2. Օսմանլըճա, էրմէնիճէ, Ֆրանսըզճա, Բուսճա իլանլար։
3. Տիւրիւն վէ հէնազէ պիէթլէրի վէ սարէ։

ՖԻՑԱԹ ԷՀՎԷՆ



ՀԱՐԱՍԱՆԵԿԱՆ ԾՈՒՂԿԱՖՈՒՆԸ.
ԳԵՂԵՑԿԱՀԱՅՈՒՆՈՎ, ՄԱՐՄՆՈՎ ԳՈՅՆԸ, ՄԻՀԱՏ ԾՈՒՂԿԱՖԹԻԹ, ՄԻՀԱՏ ԹԱՐԻՐ։

Ընդամուան մը փորձ պիտի համոզէ ամէն Տիկին թէ որչափ գերազանց է այս ուրիշ ամէն հեղանիւթներէ և բազմաթիւ փոշիներէ։ Դասային անգամ գործածելովն ալ, որ քանի մը վայրկեանի գործ է, պիտի տեսնուի խնայն որ երեսը, վիզը, թեւերը և ձեռուները պիտի առնուն անոյշ փափկութիւն մը և մարմարիոնի փայլ, հանդերձ շուշանի և վարդի գունով և բուրմամբ։ Սապոնի գրգռիչ յատկութիւնները կը հանդարտեցուցնէ։ Ընդհանրապէս մորթի սուրը, երեսի և ձեռքի ցաները, արևայրուքը, և ուրիշ ամէն բրտութիւն և գծաւորութիւն։ Եւ ասոնք ամէն բանով՝ անկարելի կ'ընէ մատնուիլ թէ արհեստով գեղեցկացուածէ։

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Ցոյնպէս Բարիզ ու Նիու Եօրք։ Ընդհանուր սարիշներու, անոյշ իւղագործներու և անգղիացի գեղագործներու քով։

Գէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Գանծիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էճգախանէսի իլէ, Եիւքսէք Գալտրրմտա Մ. Գարուանանդն Ինկիլիզ մաղազասընտա վէ Գէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Մ. Իզմիտոր Լա Գանտլանդն Ինկիլիզ մաղազասընտա պուլունը։